

# 6.

## Marchés des valeurs et des instruments dérivés

---

- 6.1 Avis et communiqués
  - 6.2 Réglementation et instructions générales
  - 6.3 Autres consultations
  - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
  - 6.5 Interdictions
  - 6.6 Placements
  - 6.7 Régime de l'autorité principale
  - 6.8 Offres publiques
  - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
  - 6.10 Autres décisions
  - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

### 6.2.1 Consultation

Aucune information.

### 6.2.2 Publication

#### DÉCISION N° 2011-PDG-0145

##### ***Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue***

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») de prendre le *Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement »), conformément aux paragraphes 1°, 9°, 11°, 19.5°, 20° et 34° de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de l'Autorité de prendre un règlement prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 19 novembre 2010 [(2010) Vol. 7, n° 46, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de Règlement, accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la *Loi sur les règlements*, L.R.Q., c. R-18.1, le tout, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu les modifications apportées au projet de Règlement à la suite de cette consultation;

Vu la publication pour information au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 22 juillet 2011 [(2011) Vol. 8, n° 29, B.A.M.F., section 6.2.2] du texte révisé du projet de Règlement;

Vu l'obligation de soumettre un règlement pris en vertu de l'article 331.1 de la Loi au ministre des Finances, qui peut l'approuver avec ou sans modification, conformément au premier alinéa de l'article 331.2 de la Loi;

Vu le *Décret n° 55-2011 concernant le ministre délégué aux Finances*, 143 G.O. II, 873, qui habilite le ministre délégué aux Finances à exercer notamment, sous la direction du ministre des Finances, les fonctions relatives à l'application de la Loi;

Vu la recommandation de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité prend le *Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et en autorise la transmission au ministre délégué aux Finances pour approbation.

Fait le 20 septembre 2011.

Mario Albert  
Président-directeur général

**DÉCISION N° 2011-PDG-0146*****Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance***

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») de prendre le Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance (le « Règlement »), conformément aux paragraphes 1°, 19.5° et 20° de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de l'Autorité de prendre un règlement prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 19 novembre 2010 [(2010) Vol. 7, n° 46, B.A.M.F., section 6.2.1] du projet de Règlement, accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements, L.R.Q., c. R-18.1, le tout, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu les modifications apportées au projet de Règlement à la suite de cette consultation;

Vu la publication pour information au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 22 juillet 2011 [(2011) Vol. 8, n° 29, B.A.M.F., section 6.2.2] du texte révisé du projet de Règlement;

Vu l'obligation de soumettre un règlement pris en vertu de l'article 331.1 de la Loi au ministre des Finances, qui peut l'approuver avec ou sans modification, conformément au premier alinéa de l'article 331.2 de la Loi;

Vu le Décret n° 55-2011 concernant le ministre délégué aux Finances, 143 G.O. II, 873, qui habilite le ministre délégué aux Finances à exercer notamment, sous la direction du ministre des Finances, les fonctions relatives à l'application de la Loi;

Vu la décision n° 2011-PDG-0145 en date du 20 septembre 2011, par laquelle l'Autorité a pris le Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et a autorisé sa transmission au ministre délégué aux Finances pour approbation, conformément à l'article 331.2 de la Loi et au décret;

Vu la recommandation de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité prend le Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et en autorise la transmission au ministre délégué aux Finances pour approbation.

Fait le 20 septembre 2011.

Mario Albert  
Président-directeur général

## **Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et son concordanti**

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie les règlements suivants :

- *Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue ;*
- *Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance.*

### **Avis de publication**

Les règlements ont été pris par l'Autorité le 20 septembre 2011, ont reçu l'approbation ministérielle requise et est entrèrent en vigueur le **31 octobre 2011**.

L'arrêté ministériel approuvant les règlements a été publié dans la *Gazette officielle du Québec*, en date du 26 octobre 2011 et est reproduit ci-dessous.

### **Le 28 octobre 2011**

---

<sup>i</sup> Diffusion autorisée par Les Publications du Québec

VU que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

VU que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

VU que le décret n<sup>o</sup> 930-2011 du 14 septembre 2011 (2011, *G.O.* 2, 4152) concernant le ministre délégué aux Finances prévoit que le ministre délégué aux Finances exerce, sous la direction du ministre des Finances, les fonctions relatives à l'application de la Loi sur les valeurs mobilières;

VU que le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue a été approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2005-03 du 19 mai 2005 (2005, *G.O.* 2, 2264);

VU que le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance a été approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2005-11 du 7 juin 2005 (2005, *G.O.* 2, 2871);

VU qu'il y a lieu de modifier ces règlements;

VU que le projet de Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et le projet de Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance ont été publiés au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 7, n<sup>o</sup> 46 du 19 novembre 2010;

VU que l'Autorité des marchés financiers a adopté le 20 septembre 2011, par la décision n<sup>o</sup> 2011-PDG-0145 le Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et, par la décision n<sup>o</sup> 2011-PDG-0146, le Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance;

VU qu'il y a lieu d'approuver ces règlements sans modifications;

### **A.M., 2011-05**

#### **Arrêté numéro V-1.1-2011-05 du ministre délégué aux Finances en date du 12 octobre 2011**

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1)

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et le Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance

VU que les paragraphes 1<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup>, 11<sup>o</sup>, 19.5<sup>o</sup>, 20<sup>o</sup>, et 34<sup>o</sup> de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1) prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

EN CONSÉQUENCE, le ministre délégué aux Finances approuve sans modifications le Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et le Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance, dont les textes sont annexés au présent arrêté.

Le 12 octobre 2011

Le ministre délégué aux Finances,  
ALAIN PAQUET

### Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup>, 11<sup>o</sup>, 19.5<sup>o</sup>, 20<sup>o</sup> et 34<sup>o</sup>)

**1.** L'article 9.3.1 du Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue (R.R.Q., c. V-1.1, r. 24) est modifié, dans le paragraphe 1 :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans ce qui précède le sous-paragraphe *a*, des mots « L'émetteur assujéti » par « Sous réserve de la rubrique 8 de l'Annexe 51-102A5, l'émetteur assujéti »;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte anglais du sous-paragraphe *a*, des mots « direct and indirect pay » par les mots « direct or indirect pay »;

3<sup>o</sup> par le remplacement de la disposition *ii* du sous-paragraphe *b* par la suivante :

« *ii*) la rémunération payée, rendue payable, attribuée, octroyée, donnée ou fournie de quelque autre façon à chaque membre de la haute direction visé et chaque administrateur; ».

**2.** L'article 11.6 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 1 :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte anglais du sous-paragraphe *a*, des mots « direct and indirect pay » par les mots « direct or indirect pay »;

2<sup>o</sup> par le remplacement de la disposition *ii* du sous-paragraphe *b* par la suivante :

« *ii*) la rémunération payée, rendue payable, attribuée, octroyée, donnée ou fournie de quelque autre façon à chaque membre de la haute direction visé et chaque administrateur; ».

**3.** L'Annexe 51-102A6, Déclaration de la rémunération de la haute direction – pour les exercices se terminant le 31 décembre 2008 ou après cette date, de ce règlement est modifiée :

1<sup>o</sup> dans la rubrique 1.1 :

*a*) par le remplacement de la première phrase du deuxième alinéa par la suivante :

« L'objectif visé par la présentation de cette information est d'exposer la rémunération payée, rendue payable, attribuée, octroyée, donnée ou fournie de quelque autre façon par la société à chaque membre de la haute direction visé et chaque administrateur au cours de l'exercice ainsi que le processus décisionnel relatif à la rémunération. »;

*b*) par l'addition, à la fin du troisième alinéa, de « et conformément au paragraphe 1 de l'article 9.3.1 ou au paragraphe 1 de l'article 11.6 du règlement »;

2<sup>o</sup> dans la définition de l'expression « membre de la haute direction visé » de la rubrique 1.2 :

*a*) par l'insertion, dans le paragraphe *c* et après les mots « de la haute direction », de « de la société, y compris ses filiales, »;

*b*) par l'insertion, dans le paragraphe *d* et après le mot « société », des mots « ou de ses filiales »;

3<sup>o</sup> dans la rubrique 1.3 :

*a*) par l'insertion, dans le sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 et après le mot « rendus », des mots « et à rendre »;

*b*) par le remplacement du paragraphe 2 par le suivant :

#### « 2) Différences dans la forme

*a*) Même si l'information exigée doit être présentée conformément à la présente annexe, il est possible d'apporter les modifications suivantes :

*i*) omettre les tableaux, les colonnes de tableaux ou les autres éléments d'information sans objet;

*ii*) ajouter des tableaux, des colonnes ou d'autres éléments d'information qui remplissent les conditions suivantes :

A) ils sont nécessaires au respect de l'objectif prévu à la rubrique 1.1;

B) selon une personne raisonnable, ils ne nuisent pas à l'information prescrite figurant dans le tableau sommaire de la rémunération de la rubrique 3.1.

b) Malgré le sous-paragraphe a, la société ne peut ajouter de colonne dans le tableau sommaire de la rémunération de la rubrique 3.1. »;

c) par le remplacement du sous-paragraphe c du paragraphe 4 par le suivant :

« c) Si la société de gestion externe offre des services de gestion à la société et à un autre client également, déclarer le total de la rémunération que la société de gestion externe a versée à la personne physique agissant en qualité de membre de la haute direction visé ou d'administrateur, ou exerçant des fonctions analogues, pour les services offerts par la société de gestion externe à la société, ou à sa société mère ou ses filiales. Si la société de gestion attribue la rémunération versée à un membre de la haute direction visé ou à un administrateur, indiquer la méthode d'attribution. »;

d) par le remplacement, dans le sous-paragraphe c du paragraphe 8, des mots « pendant une partie du dernier exercice » par les mots « à quelque moment que ce soit pendant le dernier exercice »;

e) par l'addition, après le paragraphe 8, des suivants :

#### « 9) Monnaies

La société présente les montants prévus par la présente annexe en dollars canadiens ou dans la même monnaie que celle utilisée dans ses états financiers. Elle doit utiliser la même monnaie dans les tableaux des rubriques 3.1, 4.1, 4.2, 5.1, 5.2 et 7.1 de la présente annexe.

Si la rémunération attribuée, payée ou payable à un membre de la haute direction visé, ou gagnée par celui-ci, était dans une autre monnaie que celle utilisée dans les tableaux prévus à la présente annexe, indiquer laquelle et préciser le taux ainsi que la méthode de conversion de la rémunération en dollars canadiens ou dans la monnaie utilisée dans les états financiers.

#### « 10) Langage simple

L'information à fournir en vertu de la présente annexe doit être claire, concise et présentée de façon à permettre à une personne raisonnable faisant des efforts raisonnables de comprendre ce qui suit :

a) la façon dont sont prises les décisions concernant la rémunération des membres de la haute direction visés et des administrateurs;

b) le lien précis entre la rémunération des membres de la haute direction visés et des administrateurs et la gestion et la gouvernance de la société.

#### « Commentaire

*Pour obtenir des indications supplémentaires, se reporter aux principes de rédaction en langage simple exposés à l'article 1.5 de l'Instruction générale relative au Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue. »;*

4<sup>o</sup> dans la rubrique 2.1 :

a) par le remplacement du paragraphe 4 par les suivants :

« 4) Le cas échéant, indiquer les objectifs de performance ou les conditions similaires qui sont fondés sur des mesures objectives et connues, comme le cours de l'action de la société ou le résultat par action. Il est possible de décrire les objectifs de performance ou les conditions similaires qui sont subjectifs sans indiquer de mesure précise.

Si les objectifs de performance ou les conditions similaires publiés ne sont pas des mesures financières conformes aux PCGR, en expliquer la méthode de calcul à partir des états financiers de la société.

#### Dispense

La société n'est pas tenue de présenter les objectifs de performance ou les conditions similaires liés à des facteurs quantitatifs ou qualitatifs de performance précis lorsque, selon une personne raisonnable, la communication de cette information serait gravement préjudiciable à ses intérêts.

Pour l'application de la présente dispense, n'est pas considérée comme gravement préjudiciable aux intérêts de la société la simple communication des objectifs de performance ou des conditions similaires si ceux-ci sont fondés sur des mesures globales de la performance financière de l'entreprise, notamment le résultat par action, la croissance des produits des activités ordinaires et le résultat avant intérêts, impôts et amortissements.

La dispense ne s'applique pas dans le cas où la société a publié les objectifs de performance ou les conditions similaires.

Si la société se prévaut de la présente dispense, l'indiquer et expliquer pourquoi la communication de cette information serait gravement préjudiciable à ses intérêts.



Si aucun objectif de performance précis ni aucune condition similaire précise n'est rendu public, préciser le pourcentage de la rémunération totale du membre de la haute direction visé qui est lié à l'information non communiquée. Indiquer en outre jusqu'à quel point il pourrait être difficile pour le membre de la haute direction visé d'atteindre les objectifs de performance ou les conditions similaires non communiqués, ou la probabilité que la société les atteigne.

« 5) Déclarer si le conseil d'administration, ou l'un de ses comités, a pris en compte les conséquences des risques associés aux politiques et pratiques en matière de rémunération de la société. Si tel est le cas, présenter l'information suivante :

a) l'étendue et la nature du rôle du conseil d'administration ou du comité dans la surveillance des risques associés aux politiques et pratiques de la société en matière de rémunération;

b) les pratiques auxquelles a recours la société pour détecter et atténuer les politiques et pratiques en matière de rémunération qui sont susceptibles d'inciter les membres de la haute direction visés ou les personnes physiques de l'une des principales unités d'exploitation ou divisions à prendre des risques inappropriés ou excessifs;

c) les risques connus découlant des politiques et pratiques en matière de rémunération de la société qui sont raisonnablement susceptibles d'avoir un effet défavorable important sur celle-ci.

« 6) Déclarer si un membre de la haute direction visé ou un administrateur est autorisé à acheter des instruments financiers, notamment des contrats à terme de gré à gré variables prépayés, des swaps sur actions, des tunnels ou des parts de fonds cotés, conçus pour protéger contre une diminution de la valeur marchande des titres de capitaux propres qui lui ont été octroyés à titre de rémunération ou qu'il détient directement ou indirectement, ou pour annuler une telle diminution. »;

b) par le remplacement du commentaire 3 par les suivants :

« 3. Si la société a eu recours à l'étalonnage pour déterminer la rémunération ou tout élément de celle-ci, indiquer le groupe de référence et expliquer pourquoi elle juge que le groupe de référence et les critères de sélection sont pertinents.

« 4. Les éléments d'information concernant la rémunération qui suivent sont généralement significatifs :

— les mécanismes contractuels ou non, les plans, les changements de processus et les autres questions qui pourraient faire que les montants présentés pour le dernier exercice soient trompeurs s'ils étaient utilisés à titre d'indicateur des niveaux de rémunération ultérieurs;

— le processus utilisé pour déterminer les avantages indirects et personnels;

— les politiques et les décisions concernant l'ajustement ou la récupération des attributions, gains, paiements ou sommes à payer si l'objectif de performance ou la condition similaire sur lequel elles reposent est reformulé ou rajusté pour réduire les attributions, gains, paiements ou sommes à payer;

— les critères de sélection des événements qui déclenchent le paiement en vertu de tout mécanisme qui prévoit un paiement en cas de cessation des fonctions ou de changement de contrôle;

— toute renonciation à un objectif de performance ou à une condition similaire précisé, ou toute modification de ceux-ci, pour le paiement d'un montant; indiquer si la renonciation ou la modification concernait un ou plusieurs membres de la haute direction visés ou l'ensemble de la rémunération assujettie à l'objectif ou à la condition;

— si le conseil d'administration a le pouvoir discrétionnaire d'attribuer une rémunération même si l'objectif de performance pertinent ou la condition similaire n'a pas été atteint ou de diminuer ou d'augmenter une attribution ou un paiement, notamment s'il a exercé ce pouvoir et, le cas échéant, s'il l'a exercé à l'égard d'un ou de plusieurs membres de la haute direction visés;

— si la société apportera des changements significatifs à ses politiques et pratiques en matière de rémunération au cours du prochain exercice;

— le rôle des membres de la haute direction dans la détermination de leur rémunération;

— les objectifs de performance ou les conditions similaires des membres de la haute direction visés qui portent sur des facteurs quantitatifs ou qualitatifs de performance précis.

« 5. Sont énoncés ci-après des exemples de situations dans lesquelles les politiques et pratiques en matière de rémunération sont susceptibles d'inciter les membres de la haute direction à exposer la société à des risques inappropriés ou excessifs :

— elles sont structurées de façon très différente dans l'une des principales unités d'exploitation ou des filiales de la société;

— elles sont structurées de façon très différente à l'égard de certains membres de la haute direction;

— ni la gestion efficace des risques ni la conformité aux obligations réglementaires n'entrent dans les mesures de la performance servant à établir la rémunération;

— la charge de rémunération attribuable aux membres de la haute direction représente un pourcentage considérable des produits des activités ordinaires de la société;

— elles s'écartent considérablement de la structure de rémunération globale de la société;

— les attributions en vertu d'un plan incitatif qui y sont prévues sont octroyées après l'accomplissement d'une tâche donnée alors que le risque qui y est découlé et auquel est exposé la société s'étend sur une période beaucoup plus longue;

— elles accordent proportionnellement davantage d'importance au respect d'objectifs de performance ou de conditions similaires à court terme qu'aux objectifs à long terme;

— les attributions en vertu d'un plan incitatif ne prévoyant aucun plafond au titre des prestations ou des paiements maximums versés ou à verser aux membres de la haute direction.

*Les exemples ci-dessus ne sont pas exhaustifs et les situations à considérer varieront selon la nature des activités de la société et de ses politiques et pratiques en matière de rémunération. »;*

5° par le remplacement de la rubrique 2.3 par les suivantes :

**« 2.3. Attributions fondées sur des actions et sur des options**

Décrire le processus selon lequel la société fait des attributions fondées sur des actions ou des options aux membres de la haute direction. Aborder notamment le rôle du comité de la rémunération et des membres de la haute direction dans l'établissement et la modification de tout plan incitatif fondé sur des titres de capitaux propres en vertu duquel des attributions fondées sur des actions ou des options sont octroyées. Indiquer si les attributions antérieures sont prises en considération lorsque de nouvelles attributions ont envisagées.

**« 2.4. Gouvernance en matière de rémunération**

1) Décrire, s'il y a lieu, les politiques et pratiques adoptées par le conseil d'administration pour fixer la rémunération des administrateurs et des membres de la haute direction de la société.

2) Si la société a mis sur pied un comité de la rémunération, fournir l'information suivante :

a) indiquer le nom de chacun de ses membres et préciser pour chacun s'il est indépendant ou non;

b) indiquer si un ou plusieurs de ses membres possèdent une expérience directe qui est pertinente pour leurs responsabilités liées à la rémunération de la haute direction;

c) donner une description des compétences et de l'expérience qui lui permettent de prendre des décisions sur l'adéquation des politiques et pratiques en matière de rémunération;

d) donner une description de ses responsabilités, de ses pouvoirs et de son fonctionnement.

3) Si, au cours du dernier exercice de la société, les services d'un consultant ou d'un conseiller en rémunération ont été retenus pour aider le conseil d'administration ou le comité de la rémunération à fixer la rémunération d'administrateurs ou de membres de la haute direction de la société, inclure les éléments suivants :

a) le nom du consultant ou du conseiller et les grandes lignes de son mandat;

b) la date à laquelle le consultant ou le conseiller a été engagé initialement;

c) si le consultant ou le conseiller a fourni à la société, à une entité du même groupe ou à une entité filiale, ou à l'un de ses administrateurs ou des membres de sa direction, des services autres que ceux liés à la rémunération des administrateurs ou de la haute direction, ou en plus de ces services, faire ce qui suit :

i) s'il y a lieu, donner une brève description de la nature du travail;

ii) indiquer si le conseil d'administration ou le comité de la rémunération doit approuver au préalable les autres services fournis à la société par le consultant ou le conseiller, ou un membre de son groupe, à la demande de la direction;

d) pour chacun des 2 derniers exercices, présenter l'information suivante :

i) sous le titre « Rémunération de la haute direction – Honoraires connexes », le total des honoraires facturés par chaque consultant ou conseiller, ou un membre de son groupe, pour les services relatifs à l'établissement de la rémunération d'administrateurs et de membres de la haute direction;

ii) sous le titre « Autres honoraires », le total des honoraires facturés pour les autres services fournis par chaque consultant ou conseiller, ou un membre de son groupe, qui ne sont pas déclarés conformément à la disposition i, et joindre une description de la nature des services correspondant aux honoraires présentés dans cette catégorie.

« **Commentaire**

*Pour l'application de la rubrique 2.4, tout administrateur est considéré comme indépendant s'il remplit les conditions de l'article 1.4 du Règlement 52-110 sur le comité d'audit. »;*

6° dans la rubrique 3.1 :

a) par le remplacement du paragraphe 5 par le suivant :

« 5) Pour les attributions déclarées dans la colonne (d) ou (e), indiquer ce qui suit dans un paragraphe faisant suite au tableau :

a) une description de la méthode utilisée pour calculer la juste valeur de l'attribution à la date d'attribution ainsi que des hypothèses clés et estimations ayant servi à chaque calcul, et les raisons du choix de cette méthode;

b) si la juste valeur de l'attribution à la date d'attribution diffère de la juste valeur établie conformément à l'IFRS 2, *Paiement fondé sur des actions* (la « juste valeur comptable »), le montant de la différence et les raisons qui l'expliquent; »;

b) par le remplacement, dans le commentaire 2 du paragraphe 5, des mots « *que le conseil d'administration entendait verser, rendre payable, attribuer, octroyer ou fournir d'une autre manière* » par les mots « *que la société a payée, rendue payable, attribuée, octroyée, donnée ou fournie de quelque autre façon* »;

c) par le remplacement, dans le texte anglais du commentaire 3 du paragraphe 5, des mots « *it intends to award or pay* » par les mots « *to be awarded or paid* » et des mots « *it intends to transfer* » par les mots « *to be transferred* »;

d) par l'addition, après le sous-paragraphe h du paragraphe 10, du suivant :

« i) Les cotisations versées par la société à un régime d'épargne personnel, comme un régime enregistré d'épargne-retraite, au nom d'un membre de la haute direction visé. »;

7° par la suppression de la rubrique 3.3;

8° dans la rubrique 4.1 :

a) par l'addition, dans le tableau du paragraphe 1, d'une colonne intitulée « Valeur marchande ou de paiement des attributions fondées sur des actions dont les droits ont été acquis (non payées ou distribuées) (\$) (h) »;

b) par l'addition, à la fin du paragraphe 3, de la phrase suivante :

« Si l'option a été attribuée dans une monnaie différente de celle dans laquelle elle est déclarée dans le tableau, inclure une note indiquant la monnaie et le prix d'exercice ou de base. »;

c) par l'addition, après le paragraphe 7, du suivant :

« 8) Indiquer dans la colonne (h) la valeur marchande ou de paiement globale des attributions fondées sur des actions dont les droits ont été acquis, mais qui n'ont pas encore été payées ou distribuées. »;

9° dans la rubrique 5.1 :

a) par l'insertion, dans le sous-paragraphe a du paragraphe 4 et après les mots « ouvrant droit à pension à la fin du dernier exercice », des mots « ; pour faire ce calcul, la société doit présumer que le membre de la haute direction visé est admissible aux paiements ou aux prestations à la clôture de l'exercice »;

b) par l'insertion, après le paragraphe 4, de ce qui suit :

« **Commentaire**

*Pour quantifier les prestations annuelles à vie payables à la fin du dernier exercice dans la colonne (c1), la société peut calculer les prestations annuelles à vie payables de la façon suivante :*

$$\frac{\text{Prestations annuelles payables à l'âge présumé de la retraite utilisé pour calculer la valeur actuelle de clôture de l'obligation au titre des prestations définies}}{\text{Nombre d'années décomptées à la clôture de l'exercice}} \times \frac{\text{Nombre d'années décomptées à l'âge présumé de la retraite}}$$

*La société peut calculer les prestations annuelles à vie payables à l'aide d'une autre formule si elle estime raisonnablement qu'elle obtiendra ainsi un calcul plus significatif de ces prestations à la clôture de l'exercice. »;*

10° dans la rubrique 5.2 :

a) dans le tableau du paragraphe 1 :

i) par la suppression de la colonne intitulée « Montant non rémunérateur(\$)(d) »;

ii) par le remplacement, dans la colonne intitulée « Valeur accumulée à la fin de l'exercice(\$)(e) », de « (e) » par « (d) »;

b) par la suppression du paragraphe 3;

c) par le remplacement, dans le paragraphe 4, de « colonne (e) » par « colonne (d) »;

d) par le remplacement du commentaire par le suivant :

**« Commentaire**

*1. En ce qui concerne les régimes de retraite qui prévoient le maximum de ce qui suit : i) la valeur des prestations définies, et ii) la valeur accumulée des cotisations définies, déclarer la valeur globale du régime de retraite dans le tableau des régimes à prestations définies conformément à la rubrique 5.1.*

*Relativement aux régimes qui prévoient la somme de la composante à prestations définies et de la composante à cotisations définies, déclarer les composantes respectives du régime de retraite. Déclarer la composante à prestations définies dans le tableau des régimes à prestations définies de la rubrique 5.1 et la composante à cotisations définies dans celui des régimes à cotisations définies de la rubrique 5.2.*

*2. Conformément au sous-paragraphe i du paragraphe 10 de la rubrique 3.1, déclarer dans la colonne (h) du tableau sommaire de la rémunération les cotisations versées par la société ou ses filiales à un régime d'épargne personnel, comme un régime enregistré d'épargne-retraite, au nom du membre de la haute direction visé. »;*

11<sup>o</sup> par l'addition, après le commentaire 3 de la rubrique 6.1, du suivant :

*« 4. La société peut présenter, sous forme de tableau, les paiements, sommes à payer et prestations supplémentaires estimatifs qui découlent d'un scénario exposé au paragraphe 1. »;*

12<sup>o</sup> par le remplacement, dans le paragraphe 1 de la rubrique 7.1, du mot « versée » par le mot « fournie ».

**4.** Le présent règlement ne s'applique qu'aux documents à établir, à déposer, à transmettre ou à envoyer en vertu du Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue pour les périodes se rapportant à des exercices ouverts à compter du 31 octobre 2011.

**5.** Le présent règlement entre en vigueur le 31 octobre 2011.

**Règlement modifiant le Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance**

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 19.5<sup>o</sup> et 20<sup>o</sup>)

**1.** L'article 1.1 du Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance (R.R.Q., c. V-1.1, r. 32) est modifié par le remplacement, dans la définition de l'expression « filiale », des mots « de vérification » par les mots « d'audit ».

**2.** L'article 1.2 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 1, des mots « de vérification » par les mots « d'audit ».

**3.** L'article 1.3 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe d :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans le sous-paragraphe i, des mots « titres de participation » par les mots « titres de capitaux propres »;

2<sup>o</sup> par la suppression, dans le sous-paragraphe ii, des mots « ou société ».

**4.** L'Annexe 58-101A1 de ce règlement est modifiée :

1<sup>o</sup> par la suppression, dans le texte anglais du sous-paragraphe i du paragraphe a de la rubrique 5, des mots « or company »;

2<sup>o</sup> par la suppression, dans la rubrique 7, du paragraphe d;

3<sup>o</sup> par le remplacement, dans la rubrique 8, des mots « de vérification » par les mots « d'audit »;

4<sup>o</sup> par l'addition, après l'instruction 3, de la suivante :

*« 3.1. Les émetteurs peuvent intégrer l'information sur la rémunération prévue à la rubrique 7 de la présente annexe par renvoi aux renseignements présentés conformément à l'Annexe 51-102A6, Déclaration de la rémunération de la haute direction, du Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue. Indiquer clairement les renseignements intégrés par renvoi dans l'information présentée conformément à la présente annexe. ».*

**5.** L'Annexe 58-101A2 de ce règlement est modifiée :

1° par le remplacement, dans la rubrique 7, des mots « de vérification » par les mots « d'audit »;

2° par l'addition, après l'instruction 3, de la suivante :

*« 3.1. Les émetteurs peuvent intégrer l'information sur la rémunération prévue à la rubrique 6 de la présente annexe par renvoi aux renseignements présentés conformément à l'Annexe 51-102A6, Déclaration de la rémunération de la haute direction, du Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue. Indiquer clairement les renseignements intégrés par renvoi dans l'information présentée conformément à la présente annexe. ».*

**6.** Le présent règlement entre en vigueur le 31 octobre 2011.

56436

## **Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations and concordant regulation<sup>i</sup>**

The Autorité des marchés financiers (the “Authority”) is publishing the following Regulations:

- *Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;*
- *Regulation to amend Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices.*

### **Notice of Publication**

The regulations, which were made by the Authority on September 20, 2011, have received ministerial approval as required and will come into force on **October 31, 2011**.

The Ministerial Order approving these Regulations was published in the *Gazette officielle du Québec*, dated October 26, 2011, and is also published hereunder.

**October 28, 2011**

---

<sup>i</sup> Publication authorized by *Les Publications du Québec*

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act provide that a draft regulation shall be published in the *Bulletin de l'Autorité des marchés financiers*, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section provide that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date specified in the regulation;

WHEREAS Order-in-council no. 930-2011 of September 14, 2011 concerning the Minister for Finance provides that the Minister for Finance exercises, under the supervision of the Minister of Finance, the functions for the application of the Securities Act;

WHEREAS the Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations has been approved by ministerial order no. 2005-03 dated May 19, 2005 (2005, *G.O.* 2, 1507A);

WHEREAS the Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices has been approved by ministerial order no. 2005-11 dated June 7, 2005 (2005, *G.O.* 2, 2015A);

WHEREAS there is cause to amend those regulations;

WHEREAS the draft Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations and the draft Regulation to amend Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices were published in the *Bulletin de l'Autorité des marchés financiers*, volume 7, no. 46 of November 19, 2010;

WHEREAS the *Autorité des marchés financiers* made, on September 20, 2011, by the decision no. 2011-PDG-0145, Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations and, by the decision no. 2011-PDG-0146, Regulation to amend Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices;

WHEREAS there is cause to approve those regulations without amendment;

## M.O., 2011-05

### Order number V-1.1-2011-05 of the Minister for Finance, October 12, 2011

Securities Act  
(R.S.Q., c. V-1.1)

CONCERNING Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations and Regulation to amend Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices

WHEREAS subparagraphs 1, 9, 11, 19.5, 20 and 34 of section 331.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1) provide that the *Autorité des marchés financiers* may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;

CONSEQUENTLY, the Minister for Finance approves without amendment Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations and Regulation to amend Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices appended hereto.

October 12, 2011

ALAIN PAQUET,  
*Minister for Finance*

### Regulation to amend Regulation 51-102 respecting continuous disclosure obligations

Securities Act  
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (9), (11), (19.5), (20) and (34))

**1.** Section 9.3.1 of Regulation 51102 respecting Continuous Disclosure Obligations (R.R.Q., c. V-1.1, r. 24) is amended, in paragraph (1):

(1) by replacing, in the part preceding subparagraph (a), the words “If a reporting issuer” with “Subject to Item 8 of Form 51-102F5, if a reporting issuer”;

(2) by replacing, in subparagraph (a), the words “direct and indirect pay” with the words “direct or indirect pay”;

(3) by replacing subparagraph (ii) of subparagraph (b) with the following:

“(ii) the compensation paid, made payable, awarded, granted, given or otherwise provided to each NEO and director, and”.

**2.** Section 11.6 of the Regulation is amended, in paragraph (1):

(1) by replacing, in subparagraph (a), the words “direct and indirect pay” with the words “direct or indirect pay”;

(2) by replacing subparagraph (ii) of subparagraph (b) with the following:

“(ii) the compensation paid, made payable, awarded, granted, given or otherwise provided to each NEO and director, and”.

**3.** Form 51-102F6, Statement of Executive Compensation (in respect of financial years ending on or after December 31, 2008), of the Regulation is amended:

(1) in section 1.1:

(a) by replacing the first sentence of the second paragraph with the following:

“The objective of this disclosure is to communicate the compensation the company paid, made payable, awarded, granted, gave or otherwise provided to each NEO and director for the financial year, and the decision-making process relating to compensation.”;

(b) by adding, at the end of the third paragraph, “and subsections 9.3.1(1) or 11.6(1) of the Regulation”;

(2) in the definition of the expression “NEO or named executive officer” of section 1.2:

(a) by inserting, in paragraph (c) and after the words “executive officers”, “of the company, including any of its subsidiaries”;

(b) by inserting, in paragraph (d) and after the word “company”, the words “or its subsidiaries”;

(3) in section 1.3:

(a) by inserting, in subparagraph (a) of paragraph (1) and after the words “services provided”, the words “and for services to be provided”;

(b) by replacing paragraph (2) with the following:

#### “(2) Departures from format

(a) Although the required disclosure must be made in accordance with this form, the disclosure may

(i) omit a table, column of a table, or other prescribed information, if it does not apply, and

(ii) add a table, column, or other information if

(A) necessary to satisfy the objective in section 1.1, and

(B) to a reasonable person, the table, column, or other information does not detract from the prescribed information in the summary compensation table in section 3.1.

(b) Despite paragraph (a), a company must not add a column in the summary compensation table in section 3.1.”;

(c) by replacing subparagraph (c) of paragraph (4) with the following:



“(c) If an external management company provides the company’s executive management services and also provides executive management services to another company, disclose the entire compensation the external management company paid to the individual acting as an NEO or director, or acting in a similar capacity, in connection with services the external management company provided to the company, or the parent or a subsidiary of the company. If the management company allocates the compensation paid to an NEO or director, disclose the basis or methodology used to allocate this compensation.”;

(d) by replacing, in subparagraph (c) of paragraph (8), the words “for any part of that” with the words “at any time during the most recently completed”;

(e) by inserting, after paragraph (8), the following:

**“(9) Currencies**

Companies must report amounts required by this form in Canadian dollars or in the same currency that the company uses for its financial statements. A company must use the same currency in the tables in sections 3.1, 4.1, 4.2, 5.1, 5.2 and 7.1 of this form.

If compensation awarded to, earned by, paid to, or payable to an NEO was in a currency other than the currency reported in the prescribed tables of this form, state the currency in which compensation was awarded, earned, paid, or payable, disclose the currency exchange rate and describe the methodology used to translate the compensation into Canadian dollars or the currency that the company uses in its financial statements.

**“(10) Plain language**

Information required to be disclosed under this form must be clear, concise, and presented in such a way that it provides a reasonable person, applying reasonable effort, an understanding of,

(a) how decisions about NEO and director compensation are made; and

(b) how specific NEO and director compensation relates to the overall stewardship and governance of the company.

**“Commentary**

*Refer to the plain language principles listed in section 1.5 of Policy Statement to Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations for further guidance.”;*

(4) in section 2.1:

(a) by replacing paragraph (4) with the following:

“(4) If applicable, disclose performance goals or similar conditions that are based on objective, identifiable measures, such as the company’s share price or earnings per share. If performance goals or similar conditions are subjective, the company may describe the performance goal or similar condition without providing specific measures.

If the company discloses performance goals or similar conditions that are non-GAAP financial measures, explain how the company calculates these performance goals or similar conditions from its financial statements.

*Exemption*

The company is not required to disclose performance goals or similar conditions in respect of specific quantitative or qualitative performance-related factors if a reasonable person would consider that disclosing them would seriously prejudice the company’s interests.

For the purposes of this exemption, a company’s interest’s are not considered to be seriously prejudiced solely by disclosing performance goals or similar conditions if those goals or conditions are based on broad corporate-level financial performance metrics which include earnings per share, revenue growth, and earnings before interest, taxes, depreciation and amortization.

This exemption does not apply if it has publicly disclosed the performance goals or similar conditions.

If the company is relying on this exemption, state this fact and explain why disclosing the performance goals or similar conditions would seriously prejudice the company’s interests.

If the company does not disclose specific performance goals or similar conditions, state what percentage of the NEO’s total compensation relates to this undisclosed information and how difficult it could be for the NEO, or how likely it will be for the company, to achieve the undisclosed performance goal or similar condition.

“(5) Disclose whether or not the board of directors, or a committee of the board, considered the implications of the risks associated with the company’s compensation policies and practices. If the implications were considered, disclose the following:

(a) the extent and nature of the board of directors’ or committee’ role in the risk oversight of the company’s compensation policies and practices;

(b) any practices the company uses to identify and mitigate compensation policies and practices that could encourage an NEO or individual at a principal business unit or division to take inappropriate or excessive risks;

(c) any identified risks arising from the company's compensation policies and practices that are reasonably likely to have a material adverse effect on the company.

“(6) Disclose whether or not an NEO or director is permitted to purchase financial instruments, including, for greater certainty, prepaid variable forward contracts, equity swaps, collars, or units of exchange funds, that are designed to hedge or offset a decrease in market value of equity securities granted as compensation or held, directly or indirectly, by the NEO or director.”;

(b) by replacing commentary 3 with the following:

“3. If the company used any benchmarking in determining compensation or any element of compensation, include the benchmark group and describe why the benchmark group and selection criteria are considered by the company to be relevant.

“4. The following are examples of items that will usually be significant elements of disclosure concerning compensation:

— contractual or non-contractual arrangements, plans, process changes or any other matters that might cause the amounts disclosed for the most recently completed financial year to be misleading if used as an indicator of expected compensation levels in future periods;

— the process for determining perquisites and personal benefits;

— policies and decisions about the adjustment or recovery of awards, earnings, payments, or payables if the performance goal or similar condition on which they are based are restated or adjusted to reduce the award, earning, payment, or payable;

— the basis for selecting events that trigger payment for any arrangement that provides for payment at, following or in connection with any termination or change of control;

— any waiver or change to any specified performance goal or similar condition to payout for any amount, including whether the waiver or change applied to one or more specified NEOs or to all compensation subject to the performance goal or similar condition;

— whether the board of directors can exercise a discretion, either to award compensation absent attainment of the relevant performance goal or similar condition or to reduce or increase the size of any award or payout, including if they exercised discretion and whether it applied to one or more named executive officers;

— whether the company will be making any significant changes to its compensation policies and practices in the next financial year;

— the role of executive officers in determining executive compensation; and

— performance goals or similar conditions in respect of specific quantitative or qualitative performance-related factors for NEOs.

“5. The following are examples of situations that could potentially encourage an executive officer to expose the company to inappropriate or excessive risks:

— compensation policies and practices at a principal business unit of the company or a subsidiary of the company that are structured significantly differently than others within the company;

— compensation policies and practices for certain executive officers that are structured significantly differently than other executive officers within the company;

— compensation policies and practices that do not include effective risk management and regulatory compliance as part of the performance metrics used in determining compensation;

— compensation policies and practices where the compensation expense to executive officers is a significant percentage of the company's revenue;

— compensation policies and practices that vary significantly from the overall compensation structure of the company;

— compensation policies and practices where incentive plan awards are awarded upon accomplishment of a task while the risk to the company from that task extends over a significantly longer period of time;

— compensation policies and practices that contain performance goals or similar conditions that are heavily weighed to short-term rather than long-term objectives;

— incentive plan awards that do not provide a maximum benefit or payout limit to executive officers.

*The examples above are not exhaustive and the situations to consider will vary depending upon the nature of the company's business and the company's compensation policies and practices.”;*

(5) by replacing section 2.3 with the following:

**“2.3 Share-based and option-based awards**

Describe the process the company uses to grant share-based or option-based awards to executive officers. Include the role of the compensation committee and executive officers in setting or amending any equity incentive plan under which a share-based or option-based award is granted. State whether previous grants are taken into account when considering new grants.

**“2.4 Compensation governance**

(1) Describe any policies and practices adopted by the board of directors to determine the compensation for the company's directors and executive officers.

(2) If the company has established a compensation committee

(a) disclose the name of each committee member and, in respect of each member, state whether or not the member is independent or not independent;

(b) disclose whether or not one or more of the committee members has any direct experience that is relevant to his or her responsibilities in executive compensation;

(c) describe the skills and experience that enable the committee to make decisions on the suitability of the company's compensation policies and practices; and

(d) describe the responsibilities, powers and operation of the committee.

(3) If a compensation consultant or advisor has, at any time since the company's most recently completed financial year, been retained to assist the board of directors or the compensation committee in determining compensation for any of the company's directors or executive officers

(a) state the name of the consultant or advisor and a summary of the mandate the consultant or advisor has been given;

(b) disclose when the consultant or advisor was originally retained; and

(c) if the consultant or advisor has provided any services to the company, or to its affiliated or subsidiary entities, or to any of its directors or members of management, other than or in addition to compensation services provided for any of the company's directors or executive officers,

(i) state this fact and briefly describe the nature of the work,

(ii) disclose whether the board of directors or compensation committee must pre-approve other services the consultant or advisor, or any of its affiliates, provides to the company at the request of management, and

(d) For each of the two most recently completed financial year, disclose,

(i) under the caption “Executive Compensation-Related Fees”, the aggregate fees billed by each consultant or advisor, or any of its affiliates, for services related to determining compensation for any of the company's directors and executive officers, and

(ii) under the caption “All Other Fees”, the aggregate fees billed for all other services provided by each consultant or advisor, or any of its affiliates, that are not reported under subparagraph (i) and include a description of the nature of the services comprising the fees disclosed under this category.

**“Commentary**

*For section 2.4, a director is independent if he or she would be independent within the meaning of section 1.4 of Regulation 52-110 respecting Audit Committees.”;*

(6) in section 3.1:

(a) by replacing paragraph (5) with the following:

“(5) For an award disclosed in column (d) or (e), in a narrative after the table,

(a) describe the methodology used to calculate the fair value of the award on the grant date, disclose the key assumptions and estimates used for each calculation, and explain why the company chose that methodology, and

(b) if the fair value of the award on the grant date is different from the fair value determined in accordance with IFRS 2 Share-based Payment (accounting fair value), state the amount of the difference and explain the reasons for the difference.”;

(b) by replacing, in commentary 2 of paragraph (5), the words “*board of directors intended to pay, make payable, award, grant, give or otherwise provide*” with the words “*company paid, made payable, awarded, granted, gave or otherwise provided*”;

(c) by replacing, in commentary 3 of paragraph (5), the words “*it intends to award or pay*” with the words “*to be awarded or paid*” and the words “*it intends to transfer*” with the words “*to be transferred*”;

(d) by adding, after subparagraph (h) of paragraph (10), the following:

“(i) any company contribution to a personal savings plan like a registered retirement savings plan made on behalf of the NEO.”;

(7) by deleting section 3.3;

(8) in section 4.1:

(a) by adding, in the table of paragraph (1), a column entitled “Market or payout value of vested share-based awards not paid out or distributed (\$) (h)”;

(b) by adding, at the end of paragraph (3), the following sentence:

“If the option was granted in a different currency than that reported in the table, include a footnote describing the currency and the exercise or base price.”;

(c) by adding, after paragraph (7), the following:

“(8) In column (h), disclose the aggregate market value or payout value of vested share-based awards that have not yet been paid out or distributed.”;

(9) in section 5.1:

(a) by inserting, in subparagraph (a) of paragraph (4) and after the words “as at the end of the most recently completed financial year”, the words “. For purposes of this calculation, the company must assume that the NEO is eligible to receive payments or benefits at year end”;

(b) by inserting, after paragraph (4), the following:

**“Commentary**

*For purposes of quantifying the annual lifetime benefit payable at the end of the most recently completed financial year in column (c1), the company may calculate the annual lifetime benefit payable as follows:*

annual benefits payable at the presumed retirement age used to calculate the closing present value of the defined benefit obligation

X

years of credited service at year end

years of credited service at the presumed retirement age

*The company may calculate the annual lifetime benefit payable in accordance with another formula if the company reasonably believes that it produces a more meaningful calculation of the annual lifetime benefit payable at year end.”;*

(10) in section 5.2:

(a) in the table of paragraph (1):

(i) by deleting the column entitled “Non-compensatory (\$)”;

(ii) by replacing, in the column entitled “Accumulated value at year end (\$)”, “(e)” with “(d)”;

(b) by deleting paragraph (3);

(c) by replacing, in paragraph (4), “column (e)” with “column (d)”;

(d) by replacing the commentary with the following:

**“Commentary**

*1. For pension plans that provide the maximum of: (i) the value of a defined benefit pension; and (ii) the accumulated value of a defined contribution pension, companies should disclose the global value of the pension plan in the defined benefit plans table under section 5.1.*

*For pension plans that provide the sum of a defined benefit component and a defined contribution component, companies should disclose the respective components of the pension plan. The defined benefit component should be disclosed in the defined benefit plans table under section 5.1 and the defined contribution component should be disclosed in the defined contribution plans table under section 5.2.*

*2. Any contributions by the company or a subsidiary of the company to a personal savings plan like a registered retirement savings plan made on behalf of the NEO must still be disclosed in column (h) of the summary compensation table, as required by paragraph 3.1(10)(i).”;*

(11) by inserting, after commentary 3 of section 6.1, the following:

*“4. A company may disclose estimated incremental payments, payables and benefits that are triggered by, or result from, a scenario described in subsection (1), in a tabular format.”;*

(12) by replacing, in the French text of paragraph (1) of section 7.1, the word “versée” with the word “fournie”.

**4.** This Regulation only applies to documents required to be prepared, filed, delivered or sent under Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations for periods relating to financial years ending on or after October 31, 2011.

**5.** This Regulation comes into force on October 31, 2011.

### **Regulation to amend Regulation 58-101 respecting disclosure of corporate governance practices**

Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (19.5) and (20))

**1.** Section 1.1 of Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices (R.R.Q., c. V-1.1, r. 32) is amended by replacing, in the French text of the definition of the expression “subsidiary entity”, the words “de vérification” with the words “d’audit”.

**2.** Section 1.2 of the Regulation is amended by replacing, in paragraph (1), the words “de vérification” with the words “d’audit”.

**3.** Section 1.3 of the Regulation is amended, in the French text of paragraph (d):

(1) by replacing, in subparagraph (i), the words “titres de participation” with the words “titres de capitaux propres”;

(2) by deleting, in subparagraph (ii), the words “ou société”.

**4.** Form 58-101F1 of the Regulation is amended:

(1) by deleting, in subparagraph (i) of paragraph (a) of item 5, the words “or company”;

(2) by deleting, in item 7, paragraph (d);

(3) by replacing, in the French text of item 8, the words “de vérification” with the words “d’audit”;

(4) by adding, after instruction (3), the following:

*“(3.1) Issuers may incorporate disclosure regarding compensation made under Item 7 of this Form by reference to the information required to be included in Form 51-102F6 Statement of Executive Compensation of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations. Clearly identify the information that is incorporated by reference into this Form.”.*

**5.** Form 58-101F2 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in the French text of item 7, the words “de vérification” with the words “d’audit”;

(2) by adding, after instruction (3), the following:

*“(3.1) Issuers may incorporate disclosure regarding compensation made under Item 6 of this Form by reference to the information required to be included in Form 51-102F6 Statement of Executive Compensation of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations. Clearly identify the information that is incorporated by reference into this Form.”.*

**6.** This Regulation comes into force on October 31, 2011.

1686

### 6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

#### 271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

#### 271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

## 6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

### 271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
BEAUREGARD, MARC-OLIVIER	TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	20110021437-1	2011-10-25	300,00 \$
BERGERON, LUC	SECTION ROUGE MEDIA INC.	20110021433-1	2011-10-25	5 000,00 \$
CLARK, WESLEY KANNE	GROUPE DE JEUX AMAYA INC.	20110021434-1	2011-10-25	200,00 \$
GRENIER, ALAIN	SECTION ROUGE MEDIA INC.	20110021435-1	2011-10-25	5 000,00 \$



Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
HARLAND, HENRI	ACASTI PHARMA INC.	20110021436-1	2011-10-25	200,00 \$
MEUNIER, JEAN-LUC	RONA INC.	20110021438-1	2011-10-25	200,00 \$
MOREAU, CLAUDE	TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	20110021439-1	2011-10-25	300,00 \$
MORRISON, GORDON GARFIELD	EXPLORATION FIELDEX INC.	20110021429-1	2011-10-25	5 000,00 \$
ORTSLAN, TERENCE SRAB	NIOCAN INC.	20110021431-1	2011-10-25	15 000,00 \$
PROVOST, JEAN-PAUL	TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	20110021440-1	2011-10-25	300,00 \$
ROBILLARD, MARCEL	EXPLORATION PUMA INC.	20110021430-1	2011-10-25	5 000,00 \$
VETTESE, EMILIO	CAPITAL PRO-EGAUX INC.	20110021432-1	2011-10-25	10 000,00 \$

### 6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

#### 6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

#### 6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

## 6.5 INTERDICTIONS

### 6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

#### **Prestige Telecom Inc.**

Interdit à Prestige Telecom Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci n'a pas déposé des états financiers intermédiaires pour la période terminée le 30 juin 2011 établis conformément aux PCGR canadiens applicables aux entreprises ayant une obligation d'information du public comme prévu au Règlement 51-102 et au Règlement 52-107.

L'interdiction est prononcée le 24 octobre 2011.

Décision n°: 2011-FIIC-0248

### 6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

## 6.6 PLACEMENTS

### 6.6.1 Visas de prospectus

#### 6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds canadien d'occasions de revenu O'Leary	20 octobre 2011	Québec
Fonds de revenu d'actions canadiennes O'Leary (parts des séries A, F, H, I, M et X)		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île-du-Prince-Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> <li>- Territoires du Nord-Ouest</li> </ul>
Fonds de revenu conservateur O'Leary (parts des séries A, F, H, I et M)		
Argent NSX Inc.	21 octobre 2011	Colombie-Britannique
Azure Dynamics Corporation	25 octobre 2011	Ontario
Calloway Real Estate Investment Trust	24 octobre 2011	Ontario
Fonds à viser ING DIRECT	20 octobre 2011	Ontario
Fonds à viser ING DIRECT, actions croissance		
Fonds d'investissement BMO	26 octobre 2011	Ontario
BMO Catégorie Étape 2017		
BMO Catégorie Étape 2020		
BMO Catégorie Étape 2025		
BMO Catégorie Étape 2030		
BMO Catégorie Étape 2035		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
BMO Catégorie Étape 2040		
Gibson Energy Inc.	24 octobre 2011	Alberta
Preferred Share Investment Trust	21 octobre 2011	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Banque Royale du Canada	24 octobre 2011	Québec <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île-du-Prince-Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> <li>- Territoires du Nord-Ouest</li> <li>- Yukon</li> <li>- Nunavut</li> </ul>
Fiducie du régime UNIVERSITAS (La)	24 octobre 2011	Québec
Fiducie du régime REEFLEX (La)		- Nouveau-Brunswick
Fiducie du régime INDIVIDUEL (La)		
Algonquin Power & Utilities Corp.	20 octobre 2011	Ontario
BAC Canada Finance Company	21 octobre 2011	Ontario
Catégorie mondiale de répartition d'actif	21 octobre 2011	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Dynamique		
Centric Health Corporation	25 octobre 2011	Ontario
Fiducie SSF	21 octobre 2011	Ontario
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadiens	24 octobre 2011	Ontario
Fonds Horizons AlphaPro II	21 octobre 2011	Ontario
FNB Gartman Horizons ( <i>auparavant FNB Gartman Horizons AlphaPro</i> ) FNB à rotation saisonnière Horizons ( <i>auparavant FNB à rotation saisonnière Horizons AlphaPro</i> )		
Fonds négociés en bourse de XTF Capital	21 octobre 2011	Ontario
Tech Giants Covered Call ETF		
Fonds RBC	25 octobre 2011	Ontario
Fonds spécifique canadien RBC DVM Fonds spécifique américain RBC DVM Fonds international de croissance de dividendes RBC ( <i>auparavant Fonds spécifique international RBC DVM</i> ) Portefeuille mondial équilibré RBC DVM Portefeuille mondial de croissance RBC DVM Portefeuille mondial d'actions RBC DVM		
GLG Emerging Markets Income Portfolio Ltd.	25 octobre 2011	Ontario
Groupe de Fonds BMO Nesbitt Burns	24 octobre 2011	Ontario
Fonds d'actions canadiennes sélectionnées BMO Nesbitt Burns Fonds d'actions américaines sélectionnées BMO Nesbitt Burns		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds d'obligations BMO Nesbitt Burns		
Fonds équilibré BMO Nesbitt Burns		
Fonds d'actions internationales BMO Nesbitt Burns		
Fonds Portefeuille équilibré BMO Nesbitt Burns		
Fonds Portefeuille de croissance BMO Nesbitt Burns		
Fonds Portefeuille de croissance maximale BMO Nesbitt Burns		
Man GLG Emerging Markets Income Fund	25 octobre 2011	Ontario
Programme communs de placement TD	27 octobre 2011	Ontario
Portefeuille géré TD – revenu		
Portefeuille géré TD – revenu et croissance modéré		
Portefeuille géré TD – croissance équilibrée		
Portefeuille géré TD – croissance audacieuse		
Portefeuille géré TD – croissance boursière maximale		
Portefeuille géré FondsExpert TD – revenu		
Portefeuille géré FondsExpert TD – revenu et croissance modérée		
Portefeuille géré FondsExpert TD – croissance équilibrée		
Portefeuille géré FondsExpert TD – croissance audacieuse		
Portefeuille géré FondsExpert TD – croissance boursière maximale		
Programme de gestion d'actif TD	27 octobre 2011	Ontario
Portefeuille géré TD – revenu		
Portefeuille géré TD – revenu et croissance modérée		
Portefeuille géré TD – croissance		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
équilibrée		
Portefeuille géré TD – croissance audacieuse		
Portefeuille géré TD – croissance boursière maximale		
Portefeuille géré FondsExpert TD – revenu		
Portefeuille géré FondsExpert TD – revenu et croissance modérée		
Portefeuille géré FondsExpert TD – croissance équilibrée		
Portefeuille géré FondsExpert TD – croissance audacieuse		
Portefeuille géré FondsExpert TD – croissance boursière maximale		
Portefeuille géré et indiciel TD – revenu		
Portefeuille géré et indiciel TD – revenu et croissance modérée		
Portefeuille géré et indiciel TD – croissance équilibrée		
Portefeuille géré et indiciel TD – croissance audacieuse		
Portefeuille géré et indiciel TD – croissance boursière maximale		
Sherritt International Corporation	25 octobre 2011	Ontario
Symphony Floating Rate Senior Loan Fund	21 octobre 2011	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :



Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds négociés en bourse de XTF Capital	21 octobre 2011	Ontario
Can-60 Covered Call ETF (auparavant Can-60 Income ETF)		
Can-Financials Covered Call ETF (auparavant Can-Financials Income ETF)		
Can-Energy Covered Call ETF (auparavant Can-Energy Income ETF)		
Can-Materials Covered Call ETF (auparavant Can-Materials Income ETF)		
Groupe de Fonds Dynamique	24 octobre 2011	Ontario
Fonds Valeur du Canada Dynamique		
Catégorie Valeur canadienne Dynamique		
Catégorie Valeur canadienne PGD		
Fonds Valeur de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur équilibré Dynamique		
Catégorie Valeur équilibrée Dynamique		
Catégorie Valeur équilibrée PGD		
Fonds canadien de dividendes Dynamique		
Catégorie canadienne de dividendes Dynamique		
Catégorie canadienne de dividendes PGD		
Fonds Webb	26 octobre 2011	Ontario
Fonds de croissance bonifiée Webb		
Fonds de revenu bonifié Webb		

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou

simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	19 octobre 2011	14 mai 2010
Banque Nationale du Canada	21 octobre 2011	14 mai 2010
Barclays Bank PLC	19 octobre 2011	28 avril 2011
Brookfield Infrastructure Partners L.P.	19 octobre 2011	22 décembre 2009
Goerge Weston Limitée	20 octobre 2011	25 mai 2011

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

## 6.6.2 Dispenses de prospectus

### Château, 1321 Sherbrooke Ouest Inc. (Le)

Vu la demande présentée par Le Château, 1321 Sherbrooke Ouest Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 22 septembre 2011 (la « demande »);

Vu les articles 11 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les termes définis suivants :

« actionnaires » : les porteurs d'actions de catégorie A de l'émetteur;

« actions de catégorie G » : les actions de catégorie G de l'émetteur;

« assemblée des actionnaires » : l'assemblée extraordinaire des actionnaires de l'émetteur qui s'est tenue le 13 octobre 2011;

« circulaire » : la circulaire de sollicitation de procurations de la direction de l'émetteur préparée aux fins de l'assemblée des actionnaires;

« dispense demandée » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 11 de la Loi d'établir un prospectus pour le placement des actions de catégorie G auprès des actionnaires;

« immeuble » : l'immeuble résidentiel sis au 1321 Sherbrooke Ouest, Montréal, province de Québec et comprenant 136 unités de logement;

« stationnement » : le stationnement devant desservir l'immeuble qui sera construit dans la cour derrière l'immeuble;

« trousse d'information » : les documents suivants préparés par l'émetteur relativement à la souscription des actions de catégorie G et à la location des espaces de stationnement :

- a) la convention de souscription relative aux actions de catégorie G;
- b) la proposition détaillée de l'entrepreneur retenu pour la construction du stationnement ainsi que les plans s'y rapportant;
- c) la liste des coûts afférents à la construction du stationnement;
- d) le bail se rapportant à un espace de stationnement;
- e) le protocole d'entente relatif à la sûreté réelle octroyée par les souscripteurs d'actions de catégorie G en faveur de l'émetteur afin de garantir le paiement des charges communes et autres coûts se rapportant à un espace de stationnement;

Vu la dispense demandée;

Vu les déclarations suivantes de l'émetteur :

1. l'émetteur a été constitué en vertu de la Loi sur les sociétés par actions (Canada) le 12 mai 1988;
2. l'émetteur n'est pas un émetteur assujéti dans les territoires;
3. l'émetteur est le propriétaire de l'immeuble et offre en location des unités de logement à ses actionnaires;
4. l'émetteur fera construire le stationnement pour l'usage exclusif de ses actionnaires;
5. les actionnaires ont approuvé, lors de l'assemblée des actionnaires, la résolution autorisant l'émetteur à procéder à la construction du stationnement et la modification de ses statuts afin de créer les actions de catégorie G;
6. un actionnaire qui désire utiliser un espace de stationnement devra souscrire 2 283 actions de catégorie G et signer un bail qui lui en donnera la jouissance exclusive;
7. la circulaire envoyée aux actionnaires en vue de l'assemblée ainsi que la trousse d'information qui sera remise aux actionnaires intéressés à louer un espace de stationnement contiennent l'ensemble de l'information pertinente pour permettre à ceux-ci de prendre une décision d'investissement éclairée;

Vu les autres déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

Fait à Montréal, le 14 octobre 2011.

Jean Daigle  
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2011-FS-0196

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

## SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque Royale du Canada	2011-10-07	billets	1 678 300 \$	0	14	2.3
Banque Royale du Canada	2011-10-14	billets	208 014 \$	0	2	2.3
Capital AVMT Inc.	2011-10-04	1 900 000 unités	95 000 \$	1	0	2.3
Capital AVMT Inc.	2011-10-13	2 300 000 unités	115 000 \$	5	0	2.3 / 2.24

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Chestermere Land Development Corporation	2011-09-26	41 800 actions ordinaires de catégorie B et 37 620 actions ordinaires de catégorie C	418 000 \$	1	9	2.9
Corporation de Sécurité Garda World	2011-10-17	250 000 actions ordinaires catégorie A	3 000 000 \$	0	1	2.12
Gainey Capital Corp.	2011-10-13	2 577 929 actions ordinaires	399 582 \$	1	34	2.3 / 2.5
Intellitix Inc.	2011-10-05	450 actions privilégiées de catégorie C	15 000 \$	1	0	2.30
Kokanee Minerals Inc.	2011-10-11 et 2011-10-12	50 000 000 d'unités et 2 700 000 actions ordinaires	7 905 000 \$	7	176	2.3 / 2.5 / 2.13
Mag Copper Limited	2011-10-11	2 871 000 actions ordinaires accréditives et 503 225 unités	1 160 850 \$	3	10	2.3 / 2.14
ProSep Inc.	2011-10-14	163 346 459 actions ordinaires	11 148 396 \$	8	3	2.3 / 2.10 / 2.24
RDX Minerals Inc.	2011-10-07	3 580 000 actions ordinaires	179 000 \$	1	8	2.3 / 2.5 / 2.7 / 2.13
Vanoil Energy Ltd.	2011-10-06	4 540 000 actions ordinaires et 2 270 000 bons de souscription	2 270 000 \$	3	4	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Vinequest Wine Partners Limited Partnership	2011-10-19	28 parts de société en commandite	840 000 \$	1	22	2.3
Walton Fletcher Mills Investment Corporation	2011-10-14	57 498 actions ordinaires	574 980 \$	1	9	2.3 / 2.9
ZoomMed Inc.	2011-09-27	débeture convertible et 10 000 000 de bons de souscription	1 500 000 \$	0	1	2.10

## SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

### 6.6.4 Refus

Aucune information.

### 6.6.5 Divers

#### Capstone Infrastructure Corporation

Vu la demande présentée à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 25 octobre 2011 par Capstone Infrastructure Corporation (l'« émetteur »), une société par actions issue d'une opération de restructuration complétée le 1<sup>er</sup> janvier 2011 aux termes de laquelle Macquarie Power & Infrastructure Income Fund (la « fiducie ») a été convertie en société par actions (la « restructuration »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes B, C et D de la circulaire intitulées respectivement « *Interim Order* », « *Arrangement Agreement* » et « *Notice of Hearing of Petition* »;

« circulaire » : la circulaire de sollicitation de procurations de la fiducie datée du 15 octobre 2010 préparée en vue de la restructuration, laquelle sera intégrée par renvoi dans le prospectus;

« prospectus » : le prospectus provisoire et le prospectus définitif;

« prospectus définitif » : le prospectus simplifié se rapportant au prospectus provisoire, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

« prospectus provisoire » : le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 27 octobre 2011, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes (la « dispense demandée »);

Vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada;
2. l'émetteur compte déposer le prospectus dans tous les territoires du Canada;
3. l'incorporation des annexes dans la circulaire n'était pas exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec;
4. les annexes n'ont été jointes à la circulaire que pour des motifs de convenance et de clarté afin d'éviter des répétitions indues dans celle-ci;
5. la circulaire contient un résumé des annexes;
6. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
7. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

Fait à Montréal, le 26 octobre 2011.

Louis Morisset  
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2011-SMV-0048

### **Gibson Energy Inc.**

Vu la demande présentée par Gibson Energy Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 19 octobre 2011 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des états financiers intermédiaires non vérifiés comparatifs et du rapport de gestion qui les accompagne pour la période de six mois terminée le 30 juin 2011 (collectivement les « documents visés »), lesquels seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 24 octobre 2011 (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 24 octobre 2011.

Benoit Dionne  
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2011-FS-0201

**Placements Banque Nationale Inc.**

Le 26 octobre 2011

**Dans l'affaire de la législation en valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario**

et

**du traitement des demandes de dispenses dans plusieurs territoires**

et

**de Placements Banque Nationale inc.  
(le « déposant »)**

### Décision

#### **Contexte**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du Québec et de l'Ontario (les « décideurs ») a reçu du déposant une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario (la « législation ») accordant à un courtier (défini ci-après) une dispense en vue de lui permettre de transmettre ou d'envoyer le dernier aperçu du fonds déposé (l'« aperçu du fonds ») pour satisfaire à l'obligation prévue par la législation qui exige d'un courtier la transmission ou l'envoi, dans un délai et d'une manière déterminés, du prospectus et de ses modifications (l'« obligation de transmission »)



relativement à une demande de souscription ou d'achat de titres d'un Fonds (défini ci-après) (la « dispense souhaitée »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) le déposant a fourni un avis selon lequel il compte se prévaloir du paragraphe 4.7(1) du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11 102 ») dans les territoires suivants : la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve-et-Labrador, les Territoires du Nord-Ouest, le Nunavut et le Yukon (collectivement avec l'Ontario et le Québec, les « territoires »);
- c) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

### Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* et dans le *Règlement 11-102* ont le même sens dans la présente décision, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Par « droit de résolution », on entend le droit, prévu par la législation, consenti à une personne de résoudre une souscription ou un achat de titres d'un organisme de placement collectif (« OPC ») à la suite de la réception par le courtier d'un avis écrit, transmis par cette personne dans les deux jours suivant la réception du dernier prospectus transmis ou envoyé conformément à l'obligation de transmission, attestant son intention de ne pas être liée par la souscription ou l'achat. Au Québec, ce droit est prévu à l'article 30 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1. Collectivement, ces droits sont appelés les « droits de résolution ».

Par « droit d'annulation », on entend le droit d'action, prévu par la législation, en annulation ou en dommages-intérêts contre le courtier relativement à l'omission de transmettre ou d'envoyer le prospectus à une personne qui a souscrit ou acheté des titres et à qui un prospectus devait être transmis ou envoyé conformément à l'obligation de transmission. Au Québec, tel que prévu à l'article 214 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, une telle personne peut demander, à son choix, la nullité du contrat ou la révision du prix, sans préjudice de sa demande en dommages-intérêts. Collectivement, ces droits sont appelés les « droits d'annulation ».

### Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du déposant :

1. Le déposant est inscrit à titre de courtier en épargne collective et de gestionnaire de fonds d'investissement dans un ou plusieurs des territoires.
2. Le siège du déposant est au Québec.
3. Les titres de chacun des OPC, existants et futurs, gérés par le déposant et visés par la dispense souhaitée (individuellement ou collectivement, le ou les « Fonds ») sont ou seront placés sur une base continue dans un ou plusieurs territoires au moyen d'un prospectus simplifié (un « prospectus ») régi par le *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-101 »).
4. Chaque Fonds est ou sera un émetteur assujéti dans un ou plusieurs des territoires.

5. Les titres des Fonds sont ou seront placés par le déposant, agissant à titre de courtier représentant et par l'entremise de courtiers qui peuvent être, ou ne pas être, des entités appartenant au même groupe que le déposant (individuellement, chaque courtier qui place des titres d'un Fonds géré par le déposant est un « courtier » et collectivement, des « courtiers »).
6. Chaque courtier est ou sera inscrit à ce titre dans un ou plusieurs des territoires. La plupart des courtiers sont ou seront membres soit (i) de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières ou (ii) de l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels ou de toute entité qui les remplace.
7. Ni le déposant ni les Fonds ne sont en défaut à l'égard de la législation en valeurs mobilières de chacun des territoires.
8. Chaque courtier est tenu de transmettre ou d'envoyer dans le délai prévu à la législation le prospectus à la personne qui a souscrit ou acheté un titre d'un Fonds.
9. Aux termes du projet de régime d'information au moment de la souscription de titres d'organismes de placement collectif (le « projet ») des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM »), les ACVM ont établi qu'il est souhaitable de créer un document d'information succinct appelé l'aperçu du fonds.
10. L'Avis 81-319 du personnel des ACVM *Le point sur la mise en œuvre du régime d'information au moment de la souscription de titres d'organismes de placement collectif* fait état de la décision des ACVM d'entreprendre la mise en œuvre progressive du cadre relatif à l'information au moment de la souscription.
11. La phase 1 du projet a pris effet le 1<sup>er</sup> janvier 2011 avec l'entrée en vigueur des modifications au Règlement 81-101 et aux règlements connexes, qui obligent un OPC à établir et à déposer, au moyen du Système électronique de données, d'analyse et de recherche (« SEDAR »), un aperçu du fonds pour chacune de ses catégories ou séries visée et à l'afficher sur son site Web ou sur celui de son gestionnaire. L'aperçu du fonds doit également être transmis sans frais sur demande.
12. La phase 2 du projet propose de permettre la transmission de l'aperçu du fonds pour satisfaire à l'obligation, prévue actuellement par la législation, de transmettre ou d'envoyer le prospectus dans les deux jours après la souscription ou l'achat de titres d'un OPC.
13. La demande souhaitée fait suite à la publication en date du 25 février 2011 de l'Avis 81-321 du personnel des ACVM *Utilisation anticipée de l'aperçu du fonds afin de satisfaire aux obligations de transmission du prospectus*. De plus, elle reflète les projets de modifications réglementaires publiés par les ACVM le 12 août 2011 dans le cadre de la phase 2 du projet.
14. Les investisseurs pourront demander une copie du prospectus, sans frais, en communiquant avec le déposant ou le courtier concerné et pourront toujours le consulter sur le site Web de SEDAR et sur le site Web du déposant ou du Fonds (selon le cas).
15. Le prospectus de chaque Fonds existant indique que l'aperçu du fonds de chaque catégorie ou série de titres est intégré par renvoi dans le prospectus et en fait partie.

## Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée, pourvu que les conditions énumérées ci-dessous soient respectées.

1. Avant de remettre à un courtier l'aperçu du fonds devant être transmis ou envoyé en lieu et place du prospectus, le déposant :
  - a) dépose un aperçu du fonds pour la catégorie ou la série de titres pertinente du Fonds qui respecte les exigences du Règlement 81-101 et qui est établi conformément au Formulaire 81-101F3 *Contenu de l'aperçu du fonds*;
  - b) indique ce qui suit dans l'aperçu du fonds portant sur une catégorie ou une série donnée :
    - i) si les frais de gestion, d'administration et/ou les autres frais sont payables directement au déposant par les investisseurs qui détiennent les titres de cette catégorie ou de cette série de l'OPC, l'existence des frais payables, et indique, dans les aperçus du fonds déposés après la date de la présente décision et au plus tard à la date du prochain renouvellement du prospectus pour cette catégorie ou série, les frais de gestion, les frais d'administration et/ou les autres frais maximums payables au déposant par l'investisseur;
    - ii) toute obligation pour l'investisseur de conclure avec le courtier une convention prévoyant le paiement de frais afin d'être éligible à la souscription ou l'achat des titres de la catégorie ou de la série de l'OPC en question.
2. Un aperçu du fonds qui est transmis ou envoyé n'est ni attaché ni relié à tout autre aperçu du fonds, à moins que chaque aperçu du fonds :
  - a) concerne des titres d'un Fonds souscrits ou achetés par l'investisseur;
  - b) soit transmis ou envoyé aux termes de la présente décision.
3. Le déposant et tout courtier qui se prévaut de la possibilité de transmettre ou d'envoyer l'aperçu du fonds en lieu et place du prospectus des Fonds gérés par le déposant, accordent à un investisseur qui souscrit ou achète les titres d'un Fonds, un droit équivalent aux droits de résolution au moment de la transmission ou de l'envoi de l'aperçu du fonds. Les droits de résolution et les droits d'annulation ne sont pas maintenus si l'aperçu du fonds est transmis ou envoyé à l'investisseur dans le délai et de la manière déterminés pour le prospectus, conformément à l'obligation de transmission.
4. Avant qu'un courtier puisse se prévaloir de la possibilité de transmettre ou d'envoyer un aperçu du fonds en lieu et place du prospectus des Fonds gérés par le déposant, le déposant ou un mandataire de celui-ci fournit au courtier :
  - a) une copie de la présente décision;
  - b) un document d'information avisant le courtier des incidences de la présente décision;
  - c) une attestation concernant les questions mentionnées au paragraphe 5 ci-dessous (l'« attestation ») que le courtier doit signer et retourner au déposant ou à son mandataire.
5. Avant de se prévaloir de la possibilité de transmettre ou d'envoyer un aperçu du fonds en lieu et place du prospectus des Fonds gérés par le déposant, le courtier retourne l'attestation au déposant ou au mandataire de celui-ci dans laquelle il :
  - a) reconnaît avoir reçu une copie de la présente décision;
  - b) accepte de transmettre ou d'envoyer l'aperçu du fonds à un investisseur en lieu et place du prospectus;
  - c) confirme qu'il accorde un droit équivalent aux droits de résolution à l'égard de la transmission ou de l'envoi de l'aperçu du fonds;

- d) reconnaît que, si un aperçu du fonds n'est pas transmis ou envoyé conformément à la présente décision, un prospectus doit être transmis ou envoyé et que les droits d'annulation qui se rattachent à l'omission de transmettre ou d'envoyer le prospectus sont maintenus;
  - e) s'engage à attacher ou à relier un aperçu du fonds avec un autre uniquement s'ils sont transmis ou envoyés en même temps à l'investisseur conformément à la présente décision;
  - f) confirme qu'il a établi des politiques et des procédures écrites pour s'assurer du respect des conditions de la décision.
6. Les investisseurs qui souscrivent ou achètent des titres de Fonds gérés par le déposant reçoivent, au plus tard à la réception de l'aperçu du fonds, un avis, établi dans un document autre que l'aperçu du fonds, les informant qu'ils disposeront lors de la transmission ou de l'envoi de l'aperçu du fonds de droits et de protections équivalents à ceux qui sont par ailleurs conférés en vertu de la législation en valeurs mobilières qui s'applique dans leur territoire. Cet avis contient une mention qui a, pour l'essentiel, la forme suivante :

L'aperçu du fonds pour les titres que vous souscrivez ou achetez vous est transmis ou envoyé en lieu et place du prospectus simplifié. Vous disposerez toujours de droits et de protections équivalents à ceux qui vous sont par ailleurs conférés en vertu de la législation en valeurs mobilières, comme si le prospectus simplifié vous avait été transmis ou envoyé. Selon votre territoire, vous pourriez avoir le droit :

- de résoudre un contrat de souscription ou d'achat de titres d'un OPC dans les deux jours ouvrables suivant la réception de l'aperçu du fonds;
- d'annuler votre souscription ou achat dans les 48 heures suivant la réception de sa confirmation.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la loi sur les valeurs mobilières de votre territoire, ou consultez un avocat.

- 7. Le déposant fera en sorte que les Fonds qu'il gère honorent toute demande d'un investisseur visant l'exercice d'un droit équivalent aux droits de résolution à l'égard de tout contrat de souscription ou d'achat de titres d'un Fonds géré par le déposant si un courtier ne l'honore pas, à la condition que la demande soit effectuée à l'égard d'un droit valablement exercé.
- 8. Le déposant ou son mandataire maintient une liste des courtiers qui lui ont retourné des exemplaires signés de l'attestation et, sur une base confidentielle, fournit à l'autorité principale, trimestriellement à compter du 60e jour suivant la date à laquelle le déposant et les Fonds qu'il gère se prévalent pour la première fois de la dispense souhaitée, et sur demande, à la discrétion du déposant, soit (i) une liste à jour de tous ces courtiers, soit (ii) une mise à jour de la liste de ces courtiers ou une confirmation attestant qu'aucun changement n'a été apporté à cette liste.
- 9. La dispense souhaitée prend fin à la première des dates suivantes : (a) six mois suivant tout avis des ACVM indiquant qu'il n'est plus possible de se prévaloir de la dispense souhaitée; et (b) la date d'entrée en vigueur de toute législation ou de tout règlement concernant la transmission ou l'envoi de l'aperçu du fonds afin de satisfaire à l'obligation de transmission.

(s) *Josée Deslauriers*

Josée Deslauriers

Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue

Décision n°: 2011-FIIC-0244

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

## 6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

## 6.8 OFFRES PUBLIQUES

### 6.8.1 Avis

Aucune information.

### 6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.8.3 Refus

Aucune information.

### 6.8.4 Divers

Aucune information.

## 6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

### 6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

### 6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.9.3 Refus

Aucune information.

### 6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

#### **Fafard & Frères Ltée**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Fafard & Frères Ltée.

Décision n°: 2011-FIIC-0253

#### **L-1 Identity Solutions, Inc.**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de L-1 Identity Solutions, Inc.

Décision n°: 2011-FIIC-0258

### 6.9.5 Divers

#### **Industries Lassonde inc.**

Le 24 octobre 2011

Dans l'affaire de la législation en valeurs mobilières



du Québec et de l'Ontario (les « **territoires** »)  
et  
du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires  
et  
de Industries Lassonde inc. (le « **déposant** »)

### Décision

#### **Contexte**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (les « décideurs ») a reçu du déposant une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « **législation** ») accordant au déposant une dispense de l'obligation prévue au paragraphe 4.11(4) du *Règlement 52-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables* (le « **Règlement 52-107** ») d'établir le rapprochement avec les PCGR canadiens des états financiers de Clement Pappas and Company, Inc. (« **Clement Pappas** ») devant être déposés avec la déclaration d'acquisition d'entreprise (la « **DAE** ») (la « **dispense souhaitée** »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

#### **Interprétation**

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions*, le *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* et le *Règlement 52-107* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

#### **Déclarations**

La présente décision est fondée sur les déclarations de fait suivantes du déposant :

1. Le déposant est une société par actions constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*.
2. Le siège social du déposant est situé à Rougemont, Québec.
3. Le déposant est un émetteur assujéti dans les territoires. Le déposant n'est pas en défaut à l'égard de ses obligations en tant qu'émetteur assujéti, en vertu de la législation.
4. Les actions catégorie A à droit de vote subalterne du déposant sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto sous le symbole « LAS.A ».
5. Les états financiers consolidés audités du déposant pour les exercices terminés les 31 décembre 2010 et 2009 ont été préparés conformément aux PCGR canadiens.

6. Les états financiers consolidés intermédiaires non-audités du déposant pour les périodes de six mois terminées le 2 juillet 2011 et le 3 juillet 2010 (les « **états financiers intermédiaires du déposant** ») ont été préparés conformément aux IFRS.

### **Opération d'acquisition**

7. Le 12 août 2011, selon une convention et un plan de regroupement daté du 17 juin 2011, le déposant, en association avec des membres de la famille Pappas et de la famille Lassonde, a complété l'acquisition de Clement Pappas pour une contrepartie totale en espèces de 400,9 millions USD (« **l'acquisition de Clement Pappas** »).
8. En vertu de la partie 8 du *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « **Règlement 51-102** »), le déposant est tenu de déposer une déclaration d'acquisition d'entreprise pour toute acquisition significative qu'il réalise. Le déposant est d'avis que l'acquisition de Clement Pappas constitue une acquisition significative et il a par conséquent l'intention de déposer la DAE dans les 75 jours de la clôture de l'acquisition de Clement Pappas.
9. Tel qu'exigé par la partie 8 du Règlement 51-102, la DAE contiendra (ou inclura par renvoi) :
  - a) les états financiers annuels consolidés de Clement Pappas pour les exercices terminés les 26 septembre 2010 et 27 septembre 2009 (les « **états financiers annuels Clement Pappas** »), lesquels ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus des États-Unis d'Amérique (« **PCGR américains** »);
  - b) les états financiers consolidés intermédiaires non-audités de Clement Pappas pour les périodes de 9 mois terminées les 26 juin 2011 et 27 juin 2010 (les « **états financiers intermédiaires Clement Pappas** »), lesquels ont été préparés conformément aux PCGR américains;
  - c) les états financiers pro forma du déposant préparés pour donner effet à la clôture de l'acquisition de Clement Pappas comme si elle avait eu lieu au début des périodes visées par l'état des résultats consolidés pro forma (soit l'exercice terminé le 31 décembre 2010 et la période de six mois terminée le 2 juillet 2011), et le 2 juillet 2011 aux fins du bilan consolidé pro forma (ensemble les « **états financiers pro forma** »), le tout préparé conformément aux IFRS.
10. Pour les exercices débutés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2011, le paragraphe 4.11(4) du Règlement 52-107 prévoit que les états financiers relatifs à une acquisition dressés selon des principes comptables différents des PCGR de l'émetteur (dans le cas présent, les états financiers annuels de Clement Pappas) doivent faire l'objet d'un rapprochement avec les PCGR de l'émetteur, en plus d'informations additionnelles à inclure aux notes afférentes à ces états financiers (l'« **obligation de rapprochement** »).
11. Bien que les états financiers intermédiaires de Clement Pappas soient préparés selon les PCGR américains, l'obligation de rapprochement ne s'applique pas à ces états financiers puisqu'ils portent sur un exercice du déposant ayant débuté le ou après le 1<sup>er</sup> janvier 2011.
12. Les états financiers intermédiaires du déposant ont été préparés conformément aux IFRS et les états financiers pro forma le seront également.
13. Pour ces motifs, de l'avis du déposant, le rapprochement des états financiers annuels de Clement Pappas vers les PCGR canadiens ne fournirait pas aux épargnants des informations additionnelles ou utiles puisque les données ainsi compilées ne pourraient pas véritablement être comparées aux états financiers pro forma ni aux états financiers intermédiaires du déposant.
14. Les coûts reliés à la préparation d'un rapprochement des états financiers annuels de Clement Pappas vers les PCGR canadiens de même que le temps requis pour effectuer ce rapprochement surpasseraient les avantages que les épargnants pourraient tirer d'un tel rapprochement. En fait, le

dépôt d'états financiers rapprochés pourrait engendrer la confusion chez les épargnants puisque ces états financiers ne seraient pas directement comparables aux autres états financiers déposés avec la DAE.

### Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée aux conditions suivantes :

- a) les états financiers pro forma seront préparés conformément aux obligations du paragraphe 8.7(9) de l'*Instruction générale relative au Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* applicable aux exercices débutés le ou après le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et ce, pour toute les périodes présentées;
- b) la DAE sera par ailleurs conforme aux obligations prévues dans l'annexe 51-102F4.

Josée Deslauriers  
Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue

Décision n°: 2011-FS-0200

## 6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

## 6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

## ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
A&W REVENUE ROYALTIES INCOME FUND	2011-09-11
AASTRA TECHNOLOGIES LIMITED	2011-09-30
AMI RESOURCES INC.	2011-08-31
BOLIDEN AB	2011-09-30
BROMPTON CORP.	2011-07-31
CANFOR PULP PRODUCTS INC.	2011-09-30
CAPITAL POWER CORPORATION	2011-09-30
CAPITAL POWER INCOME L.P.	2011-09-30
CAPITAL POWER L.P.	2011-09-30
CAPITAL PRO-EG AUX INC.	2011-08-31
CENTRAL GOLD-TRUST	2011-09-30
CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	2011-09-30
CIPHER PHARMACEUTICALS INC.	2011-09-30
CPI PREFERRED EQUITY LTD.	2011-09-30
DANIER LEATHER INC.	2011-09-24
DEQ SYSTEMES CORP.	2011-08-31
ENCANA CORPORATION	2011-09-30
ENCANA HOLDINGS FINANCE CORP.	2011-09-30
ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.	2011-09-30
EXPLORATION PUMA INC.	2011-08-31
GOLDCORP INC.	2011-09-30
INNOVENTE INC.	2011-07-31
INTEMA SOLUTIONS INC.	2011-03-31
INTEMA SOLUTIONS INC.	2011-06-30
MEG ENERGY CORP.	2011-09-30
MULLEN GROUP LTD.	2011-09-30
NORTHISLE COPPER AND GOLD INC.	2011-09-30
PROGRESSIVE WASTE SOLUTIONS LTD.	2011-09-30
REPUBLIC GOLDFIELDS INC.	2011-03-31
REPUBLIC GOLDFIELDS INC.	2011-06-30
RESSOURCES ALTAI INC.	2011-09-30
RIDLEY INC.	2011-09-30
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2011-09-30
SHERRITT INTERNATIONAL CORPORATION	2011-09-30
SOLUTIONS EXTENWAY INC.	2011-07-31
URANIUM PARTICIPATION CORPORATION	2011-08-31
VICTORIA GOLD CORP.	2011-08-31
WEST FRASER TIMBER CO. LTD.	2011-09-30

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ASTRAL MEDIA INC.	2011-08-31
CANGENE CORPORATION	2011-07-31
COGECO CABLE INC.	2011-08-31
COGECO INC.	2011-08-31

*ÉTATS FINANCIERS ANNUELS*

	Date du document
NAV CANADA	2011-08-31
PRESCIENT MINING CORP.	2011-06-30
SCORE MEDIA INC.	2011-08-31
TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	2011-06-30

*RAPPORTS ANNUELS*

	Date du document
ASTRAL MEDIA INC.	2011-08-31
CANGENE CORPORATION	2011-07-31
CENTRIC HEALTH CORPORATION	2009-12-31
COGECO CABLE INC.	2011-08-31
COGECO INC.	2011-08-31
NAV CANADA	2011-08-31
PRESCIENT MINING CORP.	2011-06-30
SCORE MEDIA INC.	2011-08-31
TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	2011-06-30

*CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION*

	Date du document
GOLDEN MOOR INC.	
RESSOURCES APPALACHES INC.	

*NOTICE ANNUELLE*

	Date du document
COGECO CABLE INC.	2011-08-31
COGECO INC.	2011-08-31
NAV CANADA	2011-08-31
NEW PACIFIC METALS CORP.	2011-06-30
REPUBLIC GOLDFIELDS INC.	2008-12-31
REPUBLIC GOLDFIELDS INC.	2009-12-31
REPUBLIC GOLDFIELDS INC.	2010-12-31
TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	2011-06-30

## ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

**Liste des symboles SEDI**

Prenez note que la période de transition concernant la réduction du délai de dix à cinq jours civils pour déposer une déclaration d'initié (sauf pour la déclaration initiale) prendra fin le 31 octobre 2010.

À partir du 1<sup>er</sup> novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

<b>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</b>	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	<b>Dérivés émis par l'émetteur</b>	<b>AVIS</b>
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
<b>NATURE DE L'OPÉRATION</b>	54 : Exercice de bons de souscription	
<b>Généralités</b>	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	<b>Dérivés émis par un tiers</b>	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	<b>Divers</b>	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	<b>NATURE DE L'EMPRISE</b>	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	<b>AUTRES MENTIONS</b>	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.



Emetteur	Rela- tion	Re- tard	Etat opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Aastra Technologies Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aastra Technologies Limited	1		O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	14.9663	3 200
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(3 200)		0
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	52 200	15.2500	52 200
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	(52 200)		0
<b>ACTIVEnergy Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.7500	21 120 404
<b>Advantage Oil &amp; Gas Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balog, Stephen	4		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 726		20 170
Blackwood, Donald Craig	5		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 443		97 494
Bokenfohr, Neil	5		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 840		227 040
Cairns, Patrick James	5		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 840		431 152
Drader, Kelly Ivan	5		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	19 863		584 748
Haggis, Paul	4		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 726		19 958
Howard, John Arnold	4		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 726	1726.0000	27 958
Kary, Weldon Myrtle	5		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 840		297 056
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	5.0700	277 056
Mah, Andy	5		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	25 399	25399.0000	349 488
McIntosh, Ronald A	4		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 726		50 775
O'Brien, Sheila	4		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 726		15 643
Pennycook, Carol	4		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 726		18 495
Sharpe, Steven Blair	4		O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 605		25 251
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Balog, Stephen	4	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 829)		14 672
Blackwood, Donald Craig	5	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 481)		88 711
Bokenfohr, Neil	5	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 688)		130 006
Cairns, Patrick James	5	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 688)		115 952
Drader, Kelly Ivan	5	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(32 563)		191 570
Haggis, Paul	4	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 829)		14 672
Howard, John Arnold	4	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 829)		14 672
Kary, Weldon Myrtle	5	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 688)		130 006
Mah, Andy	5	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(41 638)		233 630
McIntosh, Ronald A	4	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 829)		14 672
O'Brien, Sheila	4	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 829)		14 672
Pennycook, Carol	4	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 829)		14 672
Sharpe, Steven Blair	4	R	O	2011-10-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 271)		22 146
<b>AIRBOSS OF AMERICA CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
AirBoss of America Corp.	1		O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	5.1900	1 600
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	5.2000	2 300
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	5.2500	7 300
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	(7 300)		0
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	5.5000	1 200
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)		0
			O	2011-10-26	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	5.5000	4 400
			O	2011-10-26	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)		0
<b>Alacer Gold Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Alizade, Firuz	7		O	2011-09-21	D	51 - Exercice d'options	15 000	4.2500	15 000
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	10.7700	13 600
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	10.7800	13 300
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	10.8000	12 500
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	10.8100	11 600
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	10.8200	10 500
			O	2011-10-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(500)	10.8240	10 000
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.5000	5 000
Benbow, Robert D.	5		O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	11.3700USD	84 700
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	11.3670USD	84 500
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	11.3640USD	83 900
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.3620USD	83 800
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.3610USD	83 700
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	11.3590USD	83 000
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.3510USD	82 000
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	11.3500USD	81 200
<b>Options</b>									
Alizade, Firuz	7	R	O	2011-09-21	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	4.2500	60 000
<b>Alimentation Couche-Tard Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
McCure, Matt	5		O	2011-10-27	D	51 - Exercice d'options	1 000	13.1500	1 000
			O	2011-10-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.0000	0
Trowbridge, Kim	7, 5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.0000	155 000
<b>Options</b>									
McCure, Matt	5		O	2011-10-27	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	13.1500	40 950
<b>Anconia Resources Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewster, Jason Allen Ross	4, 5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3100	291 000
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000	301 000
Novak, Neil	5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3000	1 680 667
<b>Andrew Peller Limitée (auparavant Les Vins Andrés Ltée.)</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
BERTI, GREGORY JOHN	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	89	9.3000	20 980*
BRISTOW, ANTHONY MARK	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	347	9.3000	39 235*
COLE, JAMES HERBERT	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	50	9.3000	7 933*
NILES, SHARI ANN	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	112	9.3000	13 247*
Patchet, Peter Bruce	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	218	9.3000	22 917*
VAN WELY, ROBERT PETER	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	167	9.3000	17 411*
WALL, BRENDAN PATRICK	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	91	9.3000	8 901*
ZARAFONITIS, JAMES CHRISTOPHER	5		O	2011-07-11	D	35 - Dividende en actions	101	9.3000	11 161*
<b>Arbor Memorial Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	22.8500	493 334
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	22.8500	498 534
<b>Argosy Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dalton, Thomas	5		O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.8500	177 465
George, Norm	5		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.9000	224 710
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	1.8500	225 410
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.8700	225 510
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	1.9100	229 710
Salamon, Peter	4, 5								
Spousal Account	PI		O	2011-10-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.9000	97 670
<b>Aston Hill Financial Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cheng, Benedict	4		O	2011-10-17	D	51 - Exercice d'options	450 000	0.2600	968 562

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Cheng, Benedict	4		O	2011-10-17	D	51 - Exercice d'options	(450 000)	0.2600	390 000
<b>Athabasca Oil Sands Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Braun, Kevin Edward	5		O	2011-10-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	6 250		12 980
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2011-10-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 250)		12 500
<b>AuRico Gold Inc.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Cooper, Stephen Mark	4		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 249	9.5200	5 683
Cooper, Terrence Raeburn Owen Robert	4		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 249	9.5200	14 506
Spiteri, Joseph George	4		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 249	9.5200	10 079
<b>AvenEx Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3								
CKI Holdings Partnership	PI		O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 600)	5.2500	6 277 200*
			O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	5.2500	6 275 100*
<b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Woods, Thomas	7, 5		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	75.3400	44 121
<b>BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wener, Jonathan I.	4								
Iostesso Holdings Inc.	PI		O	2001-12-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
			O	2011-10-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 000		3 000
Moi-Meme Investments Inc.	PI		O	2011-10-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 000)		0
<b>Banque Royale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Friis, Morten Nicolai	5		O	2011-10-24	D	51 - Exercice d'options	2 000	24.5550	69 573
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 297)	47.5792	68 276
McKay, David Ian	5		O	2011-10-24	D	51 - Exercice d'options	1 099	24.5550	3 557
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 099)	47.5963	2 458
<i>Options</i>									
Friis, Morten Nicolai	5		O	2011-10-24	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	24.5550	374 530
McKay, David Ian	5		O	2011-10-24	D	51 - Exercice d'options	(1 099)	24.5550	436 077
<b>Baytex Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aylesworth, William Derek	5		O	2011-10-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	20 000	19.5800	120 000
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 634)	53.3870	115 366
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 602)	53.8000	110 764
Desrosiers, Murray Joseph	5		O	2011-10-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	17.9700	13 546
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	51.5900	5 546
<i>Incentive Rights</i>									
Aylesworth, William Derek	5		O	2011-10-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 000)	19.5800	120 000
Desrosiers, Murray Joseph	5		O	2011-10-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	17.9700	116 500
<b>Bloom Income &amp; Growth Canadian Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Bloom, Malcolm Paul	5		O	2011-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-19	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	100 000	10.0000	100 000
Bloom-Somer, Adina	4		O	2011-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-19	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 500	10.0000	1 500
Lyons, Beverly	4		O	2011-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-10-19	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
Elliott Lyons	PI		O	2011-09-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
<b>Bonavista Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Bonterra Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanson, Scott Harlan	5	R	O	2011-09-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 819)	23.8700	7 215
<b>Brompton Corp. (formerly Duntroon Energy Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Newport Partners Holdings LP	3		O	2008-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
<i>Class A Common Shares</i>									
Braaten, Peter A.	4, 7, 6		O	2011-10-25	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(102 253)	6.9800	1 070 830
Brompton Group Limited	PI		O	2011-10-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 880	6.9800	13 028
Cullen, Christopher	5		O	2011-10-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 759	6.9800	20 907
Kikuchi, Craig	7, 6, 5		O	2011-10-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément			
MacKay, Moyra E.	7, 6		O	2006-08-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Thorn Lea Corporation	PI		O	2011-10-25	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	29 711	6.9800	29 711
Newport Partners Holdings LP	3		O	2008-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2008-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			640 000
		R	O	2011-09-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(640 000)	27.1453	0
Wallace, Peter	4, 3		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	41 023	6.9800	41 023
<b>C&amp;C Energia Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mackenzie, Norman John	4		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	7.4000	147 223
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	7.4300	143 523
<b>Cadomin Capital Corporation (formerly Sprott Molybdenum Participation Corporation)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(160 000)	0.0300	4 913 600
<b>CAE Inc.</b>									
<i>Long Term Incentives-Deferred Share Units</i>									
KLASSEN, ADOLFO	5		O	2011-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 940		
			M	2011-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 940		54 127
<b>Canadian Oil Recovery &amp; Remediation Enterprises Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lorenzo, John Michael	4		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3970	160 000
Bourgnine Holdings Ltd.	PI		O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.3687	2 989 429
			O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.3859	2 997 429
			O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3920	3 000 929
<b>Canadian Western Bank</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garvey, Randell William	5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	370	26.8800	11 770
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	370	21.0100	12 140
Jones, Darrell Robert	5		O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 550)	28.2150	2 408
Wright, John Charles	5		O	2011-10-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.7500	139 206
			O	2011-10-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.2000	138 206
<b>Canadian Wireless Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Parker Equity Trading	3								
Parker Equity Trading Inc	PI		O	2011-10-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600		241 500
			O	2011-10-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900		239 900

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100		246 600
			O	2011-10-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400		247 000
<b>Canexus Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kubera, Gary L.	4, 5		O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.5200	161 000
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5500	160 000
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	5.5800	157 400
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	5.5850	157 200
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	5.5900	154 200
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.6000	153 200
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	5.6300	151 500
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	5.6400	150 000
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.5500	148 000
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5600	147 000
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5900	146 000
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.6000	136 000
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.6100	134 000
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.6200	133 000
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5000	132 000
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5500	131 000
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.5600	126 000
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	5.5700	118 000
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5800	117 000
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.6100	115 000
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5700	199 330
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.5900	197 330
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.6100	195 330
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.6200	194 330
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(330)	5.6400	194 000
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 700)	5.6500	188 300
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	5.6800	183 000
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	5.6900	180 000
<b>Canso Credit Income Fund</b>									
<i>Exposure to Issuer through Canso Retirement and Savings Fund</i>									
Mason-Wood, Heather Elizabeth	7		O	2011-10-17	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(928)	5.3879	212
<b>Catalyst Paper Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Third Avenue Management LLC Separately Managed Accounts	3	PI	O	2011-10-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	0.0751	47 713 117
			O	2011-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 324 000)	0.0751	46 389 117
			O	2011-10-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(638 000)	0.0742	45 751 117
			O	2011-10-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 108 000)	0.0700	43 643 117
<b>Celestica Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Etherington, William	4		O	2003-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Nicoletti, Paul	5		O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 000)	8.0925	103 332
<i>Deferred Share Units</i>									
Wilson, Michael M.	4		O	2011-10-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 828
<i>Options</i>									
Etherington, William	4		O	2003-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
			O	2011-10-22	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	35.9500USD	15 000
			O	2002-04-21	D	50 - Attribution d'options	5 000	32.4000USD	25 000
			O	2003-04-18	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.6200USD	30 000
			O	2004-05-10	D	50 - Attribution d'options	5 000	18.2500USD	35 000
<b>Cell-Loc Location Technologies Inc.</b>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Walkervale Holdings Inc.	4, 3	R	O	2011-10-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100 000)	0.1000	3 458 000
		R	O	2011-10-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 500)	0.1000	3 456 500
<b>Celtic Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan( ESSP)	PI		O	2011-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58	24.0600	12 508
<b>Century Mining Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finskiy, Maxim Valerievich	3								
Kirkland Intertrade Corp.	PI		O	2011-10-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(111 913 235)		0
McNutt, Adraian Claude	5		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(300 000)		0
Scola, Francis	4								
Gravity Ltd.	PI		O	2011-10-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(992 857)		0
Sheridan, William J.V.	4, 5		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(50 000)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Finskiy, Maxim Valerievich	3								
Kirkland Intertrade Corp.	PI		O	2011-06-30	I	55 - Expiration de bons de souscription	(941 667)		0
<i>Options</i>									
Blakely, Hugh	5		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(500 000)		0
Campoy, Ricardo Moreno	4		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 100 000)		0
Lamarque, William Gilfillan	4		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(550 000)		0
Major, Daniel John	5		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 000 000)		0
McNutt, Adraian Claude	5		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(975 000)		0
Meschke, Richard Burton	5		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 200 000)		0
Scola, Francis	4		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(250 000)		0
Sheridan, William J.V.	4, 5		O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(650 000)		0
<b>CI Financial Corp.</b>									
<i>Débetures 4.19 Debentures due 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 75 000.00	103.1500	\$ 15 006 000.00
			O	2011-10-20	I	40 - Vente à découvert	(\$ 70 000.00)	104.1400	\$ 14 936 000.00
<b>Cipher Pharmaceuticals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aigner, Stefan	4		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 384	0.6500	8 678
Andrews, Larry	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 846	0.6500	121 552
Claypool, William	4		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 559	0.6500	45 563
Evans, Norman Charles	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 231	0.6500	38 732
McDole, Gerald P.	4		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 462	0.6500	18 680
<b>ClubLink Enterprises Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ClubLink Enterprises Limited	1		O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.9400	1 000

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	5.9400	0
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.1000	1 000
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.1000	0
<b>CML HealthCare Inc.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Barry, Gery J.	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		5 703
Chepa, Steven	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		5 703
Fairbrother, Joseph	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		5 703
Fisher Jr., Robert P.	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	53		9 022
Merrin, Patrice	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	77		18 232
Mull, John	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	65		11 184
Wiseman, Stephen R.	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	38		5 703
<i>Performance Share Units</i>									
Crawford, Cameron	5		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	37		5 470
Weber, Thomas S.	5		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	82		12 313
<b>Cogeco Câble Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>									
Rivard, Simon	5		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Incentive Units / Unités incitatives</i>									
Audet, J. François	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	400		3 579
Audet, Louis	4, 5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 100		17 186
Bélanger, Denis	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 200		6 070
Bergevin, Andre	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 100		3 446
Ciciretto, Antonio	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 400		4 200
Forrest, Carol-Ann	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 700		1 700
Gagné, Pierre	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		4 984
Gravel, Jacques	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 900		10 975
Guimond, René	5		O	2005-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	400		400
Jetté, Philippe	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 600		4 900
Jolivet, Christian	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	600		1 649
Maheux, Pierre	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	802		2 778
Mayrand, Yves	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		5 113
Paquin, Claudette	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		2 500
Perrotta, Ron	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 600		8 239
Rivard, Simon	5		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
St-Pierre, Louise	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 600		26 704
Tessier, Alex	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	600		1 349
Vaillancourt, Charles	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 700		1 700
<i>Options</i>									
Audet, J. François	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	600	48.0200	10 479
Audet, Louis	4, 5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	22 100	48.0200	205 919
Bélanger, Denis	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	1 700	48.0200	31 790
Bergevin, Andre	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	1 600	48.0200	6 996
Ciciretto, Antonio	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	3 500	48.0200	15 600
Forrest, Carol-Ann	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	2 500	48.0200	2 500
Gagné, Pierre	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	8 700	48.0200	78 847
Gravel, Jacques	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	5 700	48.0200	33 057
Guimond, René	5		O	2005-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	1 700	48.0200	1 700
Jetté, Philippe	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	3 800	48.0200	6 600
Jolivet, Christian	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	2 500	48.0200	15 002
Mayrand, Yves	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	9 000	48.0200	64 610
Paquin, Claudette	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	1 400	48.0200	3 200

Emetteur	Relation	Retard	État opéré	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Perrotta, Ron	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	3 800	48.0200	46 044
Rivard, Simon	5		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	2 800	48.0200	2 800
St-Pierre, Louise	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	11 100	48.0200	57 893
Tessier, Alex	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	2 400	48.0200	7 296
Vaillancourt, Charles	5		O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	2 500	48.0200	2 500
<b>Cogeco Inc</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>									
Rivard, Simon	7		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Incentive Units/Unités incitatives</i>									
ALVES, ELIZABETH	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	410		1 598
Audet, Louis	4, 5		O	2011-10-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 100		47 546
Gagné, Pierre	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 400		14 669
Guimond, René	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	900		2 543
Jolivet, Christian	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 200		4 266
Lachance, Richard	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		32 407
Lacharité, Monique	7		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 400		6 056
Mayrand, Yves	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 400		15 377
Tessier, Alex	5		O	2011-10-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 200		3 593
<b>COM DEV International Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reidel, Terry	4		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.6200	2 500*
			O	2011-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	1.6400	6 400*
			O	2011-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	1.6300	10 000*
<i>Performance Share Units</i>									
Reidel, Terry	4		O	2010-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 646
<b>Commercial Solutions Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kruper, Daryl William	4								
Spousal RRSP	PI		O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.9700	36 500
<b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Houle, Ghislain	5		O	2011-10-27	D	51 - Exercice d'options	22 000	25.5900	50 475
			O	2011-10-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	78.5000	28 475
<i>Options</i>									
Houle, Ghislain	5		O	2011-10-27	D	51 - Exercice d'options	(22 000)	25.5900	123 940
<b>COMPASS Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	11.7900	29 807 063
<b>Contrans Group Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
DUNFORD, STANLEY GEORGE	4, 5		O	2011-10-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(452 944)	5.9900	0
2301773 Ontario Inc.	PI		O	2009-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	487 898	5.9900	487 898
		R	O	2011-10-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	29 466	5.9900	517 364
<b>Copernican International Financial Split Corp.</b>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Placidi, Greg	7		O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.8000	2 422
<b>Copernican World Banks Split Inc.</b>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Placidi, Greg	7		O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.4500	2 429
<b>Copper North Mining Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Francois, Julien	5		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			41 750



Emetteur	Relation	Retard	État opéré	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
Gayton, Robert	4		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 950
<b>Corporation Or Sulliden Itée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2011-10-20	D	51 - Exercice d'options	350 000	0.8000	1 300 921
<i>Options</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2011-10-20	D	51 - Exercice d'options	(350 000)	0.8000	807 693
<b>Corporation Ressources Nevado</b>									
<i>Options</i>									
Bonner, Rickey	4		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.5000	250 000
Péloquin, Louis	4		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.5000	250 000
<b>Corporation Shoppers Drug Mart</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shoppers Drug Mart Corporation	1		O	2011-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	170 000	40.1738	257 200
			O	2011-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	144 800	39.9042	402 000
			O	2011-10-07	D	38 - Rachat ou annulation	(87 200)		314 800
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	(314 800)		0
<b>Corporation Wajax</b>									
<i>Droits Deferred Share Program</i>									
Manning, Neil Donald	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	181	32.7200	29 898
<i>Droits Directors' Deferred Share Unit Plan</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	108	32.7200	17 835
Bourne, Ian Alexander	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	52	32.7200	8 483
Carty, Douglas	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	19	32.7200	3 200
Dexter, Robert P.	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	234	32.7200	38 551
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	90	32.7200	14 808
Eby, John Clifford	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	55	32.7200	9 065
Gagne, Paul Ernest	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	150	32.7200	24 722
Hole, James Douglas	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	96	32.7200	15 799
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	202	32.7200	33 307
Taylor, Alexander S.	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	23	32.7200	3 778
<i>Droits Share Ownership Plan</i>									
Dyck, Brian	5		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	28	32.7200	4 527
Hamilton, John Joseph	5		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	123	32.7200	20 192
Manning, Neil Donald	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	327	32.7200	53 892
<b>Crew Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
FISCHER, KURTIS	5		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	7.2300	13 000
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	11.4200	9 000
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.2300	11 000
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.0500	9 000
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	7.2300	39 000
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	11.1200	9 000
<i>Options</i>									
FISCHER, KURTIS	5		O	2011-10-19	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	7.2300	281 000
			O	2011-10-20	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.2300	279 000
			O	2011-10-21	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	7.2300	249 000
<b>Daylight Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	448	9.8100	137 069
Ford, Randy	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	439	9.8100	171 784
Hanbury, Edwin Stewart	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	513	9.8100	430 676
Horner, Stephen Roy	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	429	9.8100	193 594
KAZEIL, PAMELA PEARL	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	448	9.8100	89 557
Knoll, Stacy Allan	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	654	9.8100	44 544
Lambert, Anthony	4, 5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	878	9.8100	1 102 989
Nielsen, Steven Ronald	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	588	9.8100	477 757

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
PROCTOR, CAMERON MACLEAN	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	513	9.8100	19 817
Simpson, Gerald	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	439	9.8100	359 743
<b>Diagnos Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.3800	7 176 000
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.3800	7 161 000
			O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	0.3700	7 126 000
<b>Divestco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Tobman, William	4		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 500	0.1200	938 105
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1150	948 105
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 500	0.1150	1 035 605
<b>Dundee International Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts</i>									
Cruise, Brydon	4		O	2011-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
<b>EcoSynthetix Inc.</b>									
<i>Options</i>									
De Jong, Ralph Lewis	5		O	2011-07-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'''	2011-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 000
<b>Edleun Group, Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Kearns, Dale Patrick	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	400 000		1 650 000
Wulf, Leslie	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	600 000		600 000
<b>Empire Company Limited</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
McEwan, William Gerard	4, 7		O	2011-10-20	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 800)		200
The McEwan Family Foundation	PI		O	2000-11-25	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-20	C	90 - Changements relatifs à la propriété	4 800		4 800
<b>Enbridge Income Fund</b>									
<i>Trust Units</i>									
Enbridge Income Fund Holdings Inc.	3		O	2010-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 616 000	18.7500	14 616 000
<b>Enbridge Income Fund Holdings Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4, 7								
TD Waterhouse ITF Richard Auchinleck	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	5 300		15 300
Bird, John Richard	4, 7, 6		O	2010-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	27 000		27 000
Cannon, Margaret Elizabeth	4, 7								
National Bank Financial ITF M. Elizabeth Cannon and Gerard Lachapelle	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	5 300		15 300
Enbridge Inc.	3		O	2011-10-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 909 000	18.7500	7 909 000
Fischer, Charles Wayne	7, 6		O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	5 350		9 350
RRSP Account	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	4 650		10 650
Gruending, Colin Kenneth	7, 6, 5								
TD Waterhouse - RRSP	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	450		1 837
Opheim, Wanda Marie	6		O	2010-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	2 700		2 700
Poon, Debra Joy	7								
RRSP Account - CIBC	PI		O	2011-01-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	500		500
Tallman, Gordon G.	4, 7		O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	50 000		160 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Whelen, John Kendall	7, 6, 5								
McLean & Partners RSP	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	4 000		6 500
Yaworsky, Darren Julian	7		O	2011-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	1 300		1 300
<i>Droits de souscription</i>									
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4, 7								
TD Waterhouse ITF Richard Auchinleck	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	(5 300)		0
Bird, John Richard	4, 7, 6		O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	(27 000)		0
Cannon, Margaret Elizabeth	4, 7								
National Bank Financial ITF M. Elizabeth Cannon and Gerard Lachapelle	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	(5 300)		0
Fischer, Charles Wayne	7, 6		O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	(5 350)		0
RRSP Account - CWM	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	(4 650)		0
Gruending, Colin Kenneth	7, 6, 5								
TD Waterhouse - RRSP	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	(450)		0
Opheim, Wanda Marie	6		O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	(2 700)		0
Poon, Debra Joy	7								
RRSP Account - CIBC	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	(500)		0
Tallman, Gordon G.	4, 7		O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	(50 000)		0
Whelen, John Kendall	7, 6, 5								
McLean & Partners RSP	PI		O	2011-10-21	I	36 - Conversion ou échange	(4 000)		0
Yaworsky, Darren Julian	7		O	2011-10-21	D	36 - Conversion ou échange	(1 300)		0
<b>Endeavour Silver Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke, Hugh	5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	9.3300	15 000*
<b>EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Octavian Advisors, LP	3								
Octavian Special Master Fund, LP and Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2011-10-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	7.4487	6 571 100
<b>ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	10.3700	94 000
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	10.1200	97 300
<b>Enseco Energy Services Corp.</b>									
<i>10 Convertible Debentures</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(3 600)		400
Ratushny, M. Scott	4								
RRSP	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 250)		
			M	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 250)		250
T Ratushny RRSP	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 350)		150
<i>Actions ordinaires</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 745 000)		305 000
Devlin, Kent Michael	5		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(915 698)		
			M	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 032 923)		114 769
			O	2011-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130 000	0.0700	
			M	2011-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130 000	0.0700	1 137 692
			O	2011-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0650	
			M	2011-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0650	1 147 692
Gangl, Shannon Margaret	5		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(22 500)		2 500
Jespersen, Kim	5		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(862 960)		95 851
Layton, Blair	5		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(7 986 600)		887 400
Ratushny, M. Scott	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(7 476 500)		
			M	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(7 648 200)		849 800
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9500	859 800
Eagle Equities Ltd.	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(303 750)		33 750

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Graystone Investments Ltd.	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(157 500)		17 500
RESP Account	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(22 500)		2 500
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.9700	5 500
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	1.0000	10 000
RRSP	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 545 750)		171 750
T Ratushny	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(90 000)		10 000
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	0.9000	18 500
T Ratushny RRSP	PI		O	2011-10-20	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(900 000)		100 000
Roberts, Lane Dewar	5		O	2011-10-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(7 740 000)		860 000
TISDALE, GREGORY	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(164 800)		18 311
<i>Bons de souscription</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(225 000)		25 000
Ratushny, M. Scott	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 350 000)		150 000
			O	2011-10-21	D	55 - Expiration de bons de souscription	(150 000)		0
<i>Options</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(315 000)		35 000
Devlin, Kent Michael	5		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.7500	1 121 500
			O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 017 000)		
			M	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(985 500)		136 000
			O	2006-10-27	D	52 - Expiration d'options	(85 000)		
			M	2006-10-27	D	52 - Expiration d'options	(8 500)		76 500
Jespersen, Kim	5		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.7500	
			M	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.7500	787 500
		R	O	2007-06-07	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8000	82 500
			O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(708 750)		
			M	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(677 250)		110 250
Layton, Blair	5		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7500	
			M	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.7500	785 000
			O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(675 000)		110 000
Ratushny, M. Scott	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(270 000)		80 000
			O	2011-10-20	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		30 000
Roberts, Lane Dewar	5		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 170 000)		130 000
TISDALE, GREGORY	4		O	2011-10-20	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(360 000)		40 000
<b>EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.)</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bradley, Jon	5		O	2011-10-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 372	5.5200	1 372
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 372)	5.5200	0
			O	2011-10-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 383	5.5200	5 383
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 383)	5.5200	0
BULL, STEPHEN	5		O	2011-10-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 580	5.5100	35 012
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 259)	5.5100	32 753
			O	2011-10-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 334	5.5100	36 087
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 645)	5.5100	34 442
			O	2011-10-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 345	5.5200	
			M	2011-10-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 645	5.5200	28 365
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(814)	5.5200	27 551
			O	2011-10-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 681	5.5200	33 232
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	5.5200	30 432
EXFO Ingénierie électro-optique inc.	1		O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	4 491	5.6100	4 491
			O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	(4 491)		0
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 891	5.5800	5 891
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	(5 891)		0
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 891	5.5700	5 891
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	(5 891)		0
<i>Restricted Share Units</i>									
Bradley, Jon	5		O	2011-10-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 255	5.5200	86 654

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Exploration Amex Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Nicoletti, Martin	5		O	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2500	
			M	2010-06-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2500	100 000
<b>Exploration Midland Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Janson, Jean-Pierre	4		O	2011-10-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(150 000)	0.2500	1 134 148
MARTIN, INGRID	5		O	2011-10-18	D	51 - Exercice d'options	40 000	0.5000	80 000*
Roger, Gino	4, 5		O	2011-10-17	D	51 - Exercice d'options	250 000	0.5000	577 222
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(46 000)	1.4100	531 222
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(84 000)	1.4500	447 222
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.4800	427 222
			O	2011-10-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.2500	677 222
<i>Options</i>									
MARTIN, INGRID	5		O	2011-10-18	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	0.5000	135 000*
Roger, Gino	4, 5		O	2011-10-17	D	51 - Exercice d'options	250 000	0.5000	
			M	2011-10-17	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	0.5000	395 000
<b>Exploration Ores inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Poulin, Claude	4		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0400	711 000
<b>Exploration Puma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	5								
REER	PI		O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2000	870 500
			O	2011-10-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2200	875 500
<b>Faircourt Gold Income Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.3500	7 000
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.3800	7 500
<i>Droits</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2007-10-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 800		6 800
Panagopoulos, Christopher	8		O	2007-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		5 000
Taerk, Charles G.	6		O	2007-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 100		2 100
Barbara Taerk	PI		O	2007-11-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-24	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 700		2 700
Barbara Taerk RRSP	PI		O	2007-11-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-24	I	56 - Attribution de droits de souscription	4 343		4 343
Charles and Marilyn Gold	PI		O	2007-11-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Faircourt Split Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.0100	7 966
<b>Finning International Inc.</b>									
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Carter, James Edward Clark	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	70	21.3505	25 627
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2011-10-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	70	21.3505	18 242
<b>First Capital Realty Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2011-09-30	D	97 - Autre	141 158	16.3850	
			M	2011-09-30	D	97 - Autre	141 544	16.3850	84 838 092
<b>First Majestic Silver Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCallum, Robert A.	4		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	16.0000	144 700
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	16.0000	142 000
<b>Fonds de placement immobilier BTB</b>									
<i>Débetures convertibles Série A</i>									
Beauchamp, Normand	4								
Capital NDSL inc.	PI		O	2011-10-03	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 15 000.00)		\$ 0.00
Garcia, Claude	4		O	2011-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 34 000.00)		\$ 0.00
<b>Fonds de placement immobilier Crombie</b>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts de fiducie</i>									
Beesley, Paul Victor	6		O	2011-10-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	12.8500	12 500
Clow, Donald Everett	4, 5								
Shelley Clow	PI		O	2011-10-20	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	12.8500	8 800
Hynes, Robert Glenn	5		O	2011-10-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	12.8500	40 988
			O	2011-03-31	D	99 - Correction d'information	1 598	13.1000	37 988
Johnson, Brian A.	4								
RRSP	PI		O	2011-10-20	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	12.8500	18 000
KNOWLTON, JOHN MICHAEL ARTHUR	4		O	2011-10-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 500	12.8500	13 595
Latimer, Edward John	4		O	2011-10-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	12.8500	8 000
Mahoney, Stewart Harry	6		O	2011-10-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	12.8500	8 000
Stroback, Elisabeth	4		O	2011-10-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 500	12.8500	8 500
<i>Parts de fiducie Special Voting</i>									
Empire Company Limited	3								
ECL Developments Limited	PI		O	2011-10-20	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 334 630	12.8500	33 115 360
<b>Freehold Royalties Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway Company, Administrator of the CN T	3		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116 642	15.4400	12 980 598
Rife Resources Ltd.	PI		O	2011-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	28 850	15.4400	3 210 624
<b>Front Street MLP Income Fund II Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Conway, David Anthony	5								
2116787 Ontario Limited	PI		O	2011-05-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	292	8.0589	292
			O	2011-10-25	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	40 000	8.0300	40 292
Lamarche, Normand Guy	7								
Alex Lamarche	PI		O	2011-05-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29	8.0589	29
Chantale Lamarche	PI		O	2011-05-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29	8.0589	29
Selke, Gary Peter	4, 5								
Rolling Range (1997) Inc.	PI		O	2011-05-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 250	8.0589	5 250
		R	O	2011-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	8.0000	5 650
			O	2011-10-25	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	250 000	8.0300	255 650
<b>Front Street MLP Income Fund Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Selke, Gary Peter	4, 5								
Rolling Range (1997) Inc.	PI	R	O	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 800	8.0406	223 800
<b>Gabriel Resources Ltd.</b>									
<i>Droits DSUs</i>									
Segsworth, Walter Thomas	4		O	2011-10-17	D	46 - Contrepartie de services	1 647		5 865
<b>Galleon Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Galleon Energy Inc.	1		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	2.4940	832 100
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(782 100)		50 000
<b>GC-Global Capital Corp.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
GC-Global Capital Corp.	1		O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	191 000	0.3000	2 334 800
<b>Gibson Energy Inc.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Estey, James	4		O	2011-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-08-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 700		4 700
Hall, Ken Wayne	5		O	2011-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-08-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 440		23 440
McRae, Marshall L.	4		O	2011-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Woitas, Clayton	4		R O	2011-08-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 700		4 700
			R O	2011-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R O	2011-08-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 700		4 700
<b>Gluskin Sheff + Associates Inc.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Beeston, Paul	5		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	195		3 451
CARTY, DONALD	4		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	321		5 693
Gobert, Wilfred Arthur	4		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	448		7 950
Solway, Herbert	4		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	582		10 321
Themens, Pierre-Andre	4		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	460		8 149
Wallin, Pamela	4		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	444		7 876
Weiss, Robert Samson	4		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	648		11 488
<i>Restricted Share Units</i>									
Freedman, Jeremy Mark	4, 5		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	2 864		51 507
Ginsler, Brian Leslie	5	R	O	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 806)		
			M	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 747)		
			M'	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 747)		
			M''	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 747)		
			M'''	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 747)		13 942
			O	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20)		
			M	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20)		
			M'	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20)		13 922
			O	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17)		
			M	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17)		
			M'	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17)		13 905
			O	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22)		
			M	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22)		
			M'	2011-09-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22)		13 883
			O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	984		14 867
Leboff, Bruce	5		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	1 241		22 310
Moody, Jeffrey	5		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	2 198		39 528
Morris, David Roy	5		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	283		5 091
Webb, William Reid	5		O	2011-10-21	D	35 - Dividende en actions	1 016		18 267
<b>GLV Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Bélanger, Chantal	4		O	2010-10-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	4.5500	
			M	2011-10-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	4.5500	
			M'	2011-10-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	4.5500	
			M''	2011-10-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	4.5500	5 000
<b>GMIncome &amp; Growth Fund</b>									
<i>Parts</i>									
GMIncome & Growth Fund	1		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	10.4600	134 600
<b>Gold Reserve Inc.</b>									
<i>Options Stock Options</i>									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2011-10-27	D	52 - Expiration d'options	(75 000)	4.0300USD	908 336*
Timm, Rockne	4, 5		O	2011-10-24	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	4.0850USD	916 000*
<b>Groupe CGI inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Roth, Thomas	5								
Comdirect Bank AG	PI		O	2011-10-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 175
<i>Deferred Stock Unit (DSUs) / Unités d'actions différées UAD</i>									
Boivin, Claude	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	485	19.3000	9 150
Brassard, Jean	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	997	19.3000	3 882
Chevrier, Robert	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 101	19.3000	24 600
D'Alessandro, Dominic	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	998	19.3000	6 174
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 295	19.3000	24 277



Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Doré, Paule	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	324	19.3000	1 260
Evans, Richard B.	5		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	19.3000	7 266
Labbé, Gilles	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	673	19.3000	3 767
Mercier, Eileen Ann	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	729	19.3000	21 543
<b>Options</b>									
Boivin, Claude	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	972	19.3000	21 463
Brassard, Jean	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	1 995	19.3000	39 266
Chevrier, Robert	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	2 202	19.3000	82 701
D'Alessandro, Dominic	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	1 995	19.3000	22 849
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	2 591	19.3000	67 796
Doré, Paule	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	648	19.3000	13 021
Evans, Richard B.	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	2 024	19.3000	27 532
Labbé, Gilles	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	1 347	19.3000	18 037
Mercier, Eileen Ann	4		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	1 457	19.3000	76 329
Roth, Thomas	5		O	2011-10-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			34 870
<b>Groupe Colabor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groupe Colabor Inc.	1		O	2011-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	8.6900	22 100
			O	2011-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		19 600
Loignon, Michel	5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.9600	55 915
<b>Guyana Goldfields Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
po, alexander	4		O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.7000	195 000*
<b>H2O INNOVATION INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Duquenne, Andre	4		O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 900	0.3200	29 900
<b>Hanfeng Evergreen Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanfeng Evergreen Inc	1		O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	13 500	3.1726	13 500
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	(13 500)		0
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	18 200	3.2487	18 200
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	(18 200)		0
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	19 500	3.2477	19 500
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(19 500)		0
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	30 400	3.2178	30 400
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	(30 400)		0
			O	2011-10-26	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	3.0522	9 000
			O	2011-10-26	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)		0
<b>Harvest Canadian Income &amp; Growth Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Harvest Canadian Income & Growth Fund	1		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		5 000
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100		1 100
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
<b>Huntingdon Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts</i>									
Huntingdon Real Estate Investment Trust	1		O	2011-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 973	6.9900	43 257
			O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	7.0000	45 657
			O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 973	7.2256	49 630
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 973	7.5169	53 603
<b>Imperial Metals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deepwell, Andre Henry	5		O	2011-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	217	18.7900	131 334
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2011-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261	18.7400	511 189
McAndless, Patrick Michael	5		O	2011-10-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	183	18.7800	9 070*
Muraro, Theodore William	4		O	2011-10-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	383	21.7600	11 421*

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>INDEXPLUS Dividend Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Indexplus Dividend Fund	1		O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	9.2500	451 100
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.1500	452 300
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.4000	452 500
<b>Indexplus Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	12.1000	29 609 653
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.2000	29 610 053
<b>INSCAPE Corporation</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne CLASS B</i>									
Bhayana, Madan	4, 5, 3								
Bhayana Holdings Ltd.	PI		O	2011-10-20	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 056 000	2.5000	2 120 000
Bhayana Management Ltd.	PI		O	2011-10-20	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 056 000)	2.5000	0
<b>Insignia Energy Ltd.</b>									
<i>Droits</i>									
Ambedian, David	4		O	2008-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 700		31 700
Fischer, Glen Charles	5		O	2008-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	197 376		197 376
Geremia, Danny Giovanni	5		O	2009-08-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-08-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	132 174		132 174
RRSP - Danny	PI		O	2009-08-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	I	56 - Attribution de droits de souscription	28 436		28 436
RRSP-Spouse	PI		O	2009-08-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	I	56 - Attribution de droits de souscription	5 950		5 950
Spouse	PI		O	2009-08-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	I	56 - Attribution de droits de souscription	13 850		13 850
Trust Account	PI		O	2009-08-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	I	56 - Attribution de droits de souscription	8 500		8 500
Mackay, Steven James	5		O	2008-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	166 554		166 554
Newcommon, Jeffrey David	4, 5		O	2008-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	235 960		235 960
Slubicki, Christopher Paul	4		O	2008-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 054		72 054
Tkachyk, Vincent John	4		O	2009-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 162		47 162
Ellen M. Tkachyk	PI		O	2009-07-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	C	56 - Attribution de droits de souscription	14 858		14 858
Julie A. Tkachyk	PI		O	2009-07-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-25	C	56 - Attribution de droits de souscription	1 182		1 182
<b>IROC Energy Services Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Troob Capital Management LLC	3								
TCM MPS Ltd. SPC - Distressed Segregated Portfolio	PI		O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 290	2.0412	3 623 908
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 110	2.0777	3 640 018
			O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 870	2.1169	3 666 888
			O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 450)	2.1300	3 644 438
			O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 130	2.0601	3 655 568
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 340	2.1286	3 697 908
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67 390)	2.1500	3 630 518
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(203 790)	2.1500	3 426 728
TCM MPS Series Fund LP - Crossways Series	PI		O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 160	2.0412	1 270 548
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 530	2.0777	1 276 078

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
			O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 220	2.1169	1 285 298
			O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 710)	2.1300	1 277 588
			O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 820	2.0601	1 281 408
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(69 510)	2.1500	1 211 898
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 540	2.1286	1 226 438
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 670)	2.1500	1 203 768
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 250	2.0412	3 380 397
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 960	2.0777	3 395 357
			O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 910	2.1169	2 116 900
			M	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 910	2.1169	3 420 267
			O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 840)	2.1300	3 399 427
			O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 350	2.0601	3 409 777
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 320	2.1286	3 449 097
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(59 940)	2.1500	3 389 157
			O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(186 700)	2.1500	3 202 457
<b>KLONDIKE GOLD CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buckland, Charles Channing Discretionary Accounts	3								
	PI		O	2011-10-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0900	1 916 500*
			O	2011-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0900	1 866 500*
<b>Kobex Minerals Inc</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hills, Alfred Leonard	4, 5		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.6400	12 767
<b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b>									
<i>Droits Director Deferred Stock Units (DDSU)</i>									
Brenneman, Ron A.	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	437	51.4300	41 599
Chen, Choong Joong	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	753	51.4300	25 682
Dodge, David A.	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	437	51.4300	2 682
Everett, N. Ashleigh	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	967	51.4300	35 779
Kerr, John Custance	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	437	51.4300	38 894
KIRBY, MICHAEL	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 103	51.4300	49 891
Mayberry, John Thomas	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 458	51.4300	52 391
O'Neill, Thomas Charles	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	860	51.4300	11 154
Samarasekera, Indira Vasanti	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	899	51.4300	10 368
Shaw, Allan Cameron	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	437	51.4300	43 324
Sobey, Paul David	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	860	51.4300	41 908
Thomas, Barbara Susan	4		O	2011-10-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	899	51.4300	3 126
<b>LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 600)	0.5500	2 620 100
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	108 600	0.5500	2 728 700
<b>La Société de Gestion AGF Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Squibb, Geoffrey Wayne	4								
Geoffrey Leonard Squibb	PI		O	2011-10-20	I	35 - Dividende en actions	249	14.8700	
			M	2011-10-20	I	35 - Dividende en actions	258	14.3450	13 974
<i>Actions ordinaires Deferred Share Units</i>									
Derry, Douglas	4		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	204	14.3400	10 859
Lang, Donald Gordon	4		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	382	14.3400	19 075
Morneau, William	7		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	382	14.3400	19 104
Squibb, Geoffrey Wayne	4		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	139	14.3400	12 136
<i>Restricted Share Units</i>									
Badun, Robert	7		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	672	14.3400	36 369
Bogart, Robert	5		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	128	14.3400	6 918
CAMMARERI, ROSE	5		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	269	14.3400	14 557
Goldring, Blake Charles	4, 5		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	1 242	14.3400	78 685

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Goldring, Judy	4, 5		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	648	14.3400	39 875
Hubbes, Martin	5		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	79	14.3400	4 253
<b>Unités Restricted Share Units (RSU)</b>									
Arnold, John Lonsdale	4		O	1994-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			743
Scherer, Peter	5		O	2003-02-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			72
<b>Laboratoires Paladin Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaudet, Mark	4, 5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	35.0400	2 174
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5		2 179
<b>Lanesborough Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Débitures convertibles Series G</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	69.9800	\$ 56 000.00
			O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	70.0000	\$ 60 000.00
<b>Les Explosives Nordex Ltee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amin, Adel	4								
Adel Amin	PI		O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5000	10 500*
LEVESQUE, JACQUES	6								
JACQUES LEVESQUE and PHYLLIS LEVESQUE	PI		O	2011-10-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.5000	1 252 200*
<b>Les Mines Argex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Peter Henderson	4		O	2009-10-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	51 - Exercice d'options	325 000	0.2750	325 000
			O	2011-10-21	D	51 - Exercice d'options	75 000	0.2600	400 000
<i>Options</i>									
Smith, Peter Henderson	4		O	2011-10-21	D	51 - Exercice d'options	(325 000)	0.2750	350 000
			O	2011-10-21	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.2600	275 000
<b>Les Ressources Yorbeau Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.1600	19 619 357
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	301 000	0.1592	19 920 357
			O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 000	0.1700	19 949 357
Crevier, David	4, 5								
RRSP	PI		O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	0.1600	523 500
			O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 500	0.1780	550 000
<b>LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burns, Michael Raymond	4, 5	R	O	2011-09-01	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	45 714		1 114 948
			O	2011-09-01	D	38 - Rachat ou annulation	(21 234)	6.9600USD	1 093 714
			O	2011-10-18	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000		1 103 714
			O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 645)	7.1500USD	1 099 069
Feltheimer, Jon Henry	4, 5		O	2011-10-18	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000		1 709 023
			O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 645)	7.1500USD	1 704 378
Levin, Wayne	5		O	2011-10-18	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000		266 879
			O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 645)	7.1500USD	262 234
<b>Logistec Corporation</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	300	18.5000	1 300
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	800	21.0000	900
<b>Lucara Diamond Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamb, William	4, 5		O	2011-10-24	D	51 - Exercice d'options	250 000	0.5000	360 000
<i>Options</i>									
Lamb, William	4, 5		O	2011-10-24	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	0.5000	600 000
<b>Manitoba Telecom Services Inc.</b>									

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Demkey, Wayne S.	5		O	2011-10-24	D	52 - Expiration d'options	(40 000)	36.4200	307 100
<b>Marquest Canadian Equity Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Marquest Canadian Equity Income Fund	1		O	2011-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	8.0000	3 300*
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 300)	8.0000	0
<b>Martinrea International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pope, Kerri Lynn	7	R	O	2010-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21)	7.7300	979
<i>Options Options to purchase common shares</i>									
Brush, Kenneth Wayne	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	10 000		50 000
Carvalho, Oscar	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	50 000		111 000
Di Tosto, Alfred	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	25 000		125 000
Infusino, Daniel	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	50 000		257 000
Johnson, Bruce Norman	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	25 000		82 000
Johnston, Kevin	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	25 000		55 000
La Rosa, Andre	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	50 000		131 000
Lailey, Robert Clarke	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	25 000		45 000
Mangov, Ada	5		O	2011-10-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Orlandi, Michele	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	15 000		25 000
Orlando, Nicola Giuseppe	5		O	2011-10-26	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		1 458 000
			O	2011-10-26	D	52 - Expiration d'options	(92 500)		1 365 500
Pagliari, Armando	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	50 000		181 000
Pope, Kerri Lynn	7		O	2009-08-11	D	50 - Attribution d'options	10 000		
			M	2009-08-11	D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
			O	2011-10-25	D	50 - Attribution d'options	25 000		
			M	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	25 000		35 000
Van Beek, Terry	5		O	2011-10-21	D	50 - Attribution d'options	10 000		33 333
Wildeboer, Robert Peter Edward	4, 5		O	2011-10-26	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		1 425 000
			O	2011-10-26	D	52 - Expiration d'options	(92 500)		1 332 500
<b>Matamec Explorations Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2011-10-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.2700	8 995 000
			O	2011-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(37 000)	0.2900	8 958 000
			O	2011-10-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	0.2800	8 893 000
<b>MAYA OR &amp; ARGENT INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4		O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	0.3100	795 400
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3300	800 400
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3300	802 400
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3300	804 400
			O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3330	809 400
<b>Medicago Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Philip Morris Investments B.V.	3		O	2011-10-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	17 350 000	0.6500	81 408 800
<b>Medical Facilities Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Medical Facilities Corporation	1		O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	9.9700	28 310 042
<b>Metals Plus Income Corp.</b>									
<i>Class A Shares</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	3		O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	6.6833	13 400
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.6840	13 900
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.6880	14 400
<b>MethylGene Inc.</b>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Kepper, Klaus	5		O	2011-10-21	D	52 - Expiration d'options	(3 500)	4.5000	1 240 666
<b>Microbix Biosystems Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gastle, William John	4, 5, 3		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2500	5 472 476
<b>Middlefield Tactical Energy Corporation</b>									
<i>Parts</i>									
OilSands Canada	1		O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	5.5000	1 100
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
<b>Mines Agnico-Eagle Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Al-Joundi, Ammar	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284	62.7400	11 684
Allan, Don	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	203	62.7400	9 208
Blackburn, Alain	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	187	62.7400	708
Boyd, Sean	4, 5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	621	62.7400	115 753
Cafazzo, Lino	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	111	62.7400	222
Cousin, Paul	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	100	62.7400	4 463
Datta, Picklu	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	138	62.7400	1 561
Gilbert, Patrice	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	62.7400	2 870
Girard, Paul-Henri	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	203	62.7400	2 766
Gosselin, Guy	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	95	62.7400	2 435
Grondin, Louise	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	62.7400	3 711
Haga, Ingmar Erik Johan	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	62.7400	5 497
Haldane, Timothy Quentin	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	231	60.8900USD	4 852
Laing, R. Gregory	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	239	62.7400	9 719
Legault, Marc	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	190	62.7400	13 415
Medina, Luis Felipe	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	60.8900USD	979
Racine, Daniel	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	238	62.7400	12 306
Robitaille, Jean	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	240	62.7400	29 881
Scherkus, Ebe	4, 6, 5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	463	62.7400	72 608
Smith, David	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	62.7400	9 626
Sylvestre, Yvon	5		O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	114	62.7400	422
<b>Mines Cancor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chartron, Michel	3		O	2011-10-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 000 000	0.2000	15 000 000
<b>Mines Virginia Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gaumont, André	4, 5		O	2011-10-25	D	51 - Exercice d'options	40 000	3.8900	186 387
			O	2011-10-25	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(40 000)		
			M	2011-10-25	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(30 000)		156 387
<i>Options</i>									
Gaumont, André	4, 5		O	2011-10-25	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	3.8900	418 500
<b>MINT Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	9.9000	30 461 873
<b>Mistango River Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kasner, Robert J.	4, 6, 5, 3								
Eveline Kasner	PI		O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2500	169 312
R.J. Kasner Co. Ltd.	PI		O	2011-10-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3400	895 500
<b>Montana Exploration Corp. (formerly AltaCanada Energy Corp.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Collins, James William	4		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.4000	9 041 000
<b>Morguard Corporation</b>									

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>MOSAID Technologies Incorporated</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vladescu, Michael	5		O	2007-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			945
<b>MRF 2011 Resource Limited Partnership</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Brasseur, Murray	3								
MFL Management Limited	PI		O	2011-10-26	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 000)	25.0000	35 995
<b>Nevada Exploration Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyle, Jennifer L.	4		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0750	40 000
<b>Nevsun Resources Ltd.</b>									
<i>Droits SARS</i>									
Gayton, Robert	4	R	O	2011-08-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	80 000	3.0700	80 000
			R	2011-08-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000	2.0000	120 000
			R	2011-09-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(55 970)	6.7300	64 030
			R	2011-09-21	D	59 - Exercice au comptant	(15 649)	6.7300	48 381
			O	2011-09-21	D	58 - Expiration de droits de souscription	(48 381)	6.7300	0
			R	2011-09-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	55 970	6.7300	55 970
<i>Options</i>									
Gayton, Robert	4		O	2011-09-21	D	52 - Expiration d'options	(80 000)	3.0700	680 000
			O	2011-09-21	D	52 - Expiration d'options	(40 000)	2.0000	640 000
<b>New Pacific Metals Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hawkins, Thomas Gregory	4		O	2011-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-12-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	698 700		698 700
<b>Newalta Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	3								
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	11.7167	493 623
<b>Northern Shield Resources Inc.</b>									
<i>Options</i>									
ARCHER, Marcus William	5		O	2011-03-17	D	52 - Expiration d'options	(40 000)		245 000
BLISS, Dr. Neil W.	4, 5		O	2011-03-17	D	52 - Expiration d'options	(130 000)		350 000
BLISS, Ian Craig	4, 5		O	2011-03-17	D	52 - Expiration d'options	(130 000)		550 000
KIFF, William J.	4		O	2011-03-17	D	52 - Expiration d'options	(130 000)		570 000
Legg, John Samuel Roland	5		O	2011-03-17	D	52 - Expiration d'options	(40 000)		635 000
PEDERSEN, John Lyderik	4		O	2011-03-17	D	52 - Expiration d'options	(130 000)		350 000
<b>NorthIsle Copper and Gold Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, David Mark	4		O	2011-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-17	D	35 - Dividende en actions	5 000		5 000
Gayton, Robert	4		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 960
<b>Novus Energy Inc. (formerly, Regal Energy Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 000	0.7600	1 818 000
<b>NOVUS GOLD CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roehlig, Axel Gunther Ruediger	4, 5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.0600	1 244 589

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	204 000	0.0600	1 448 589
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.0600	1 456 589
Terra Ventures Inc.	3		O	2011-05-09	D	35 - Dividende en actions	(7 500 000)	0.1400	0
<b>NSR Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
abbott, w ross	5		O	1964-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<b>OceanaGold Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Salthouse, Matthew Jonathon Rayden	5		O	2011-10-19	D	52 - Expiration d'options	(510 658)		0
<b>OPEL Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lafrance, Michel Jacques	5								
Dale Lafrance	PI		O	2007-01-30	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(9 500)		500
RRSP	PI		O	2007-01-30	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(22 800)		1 200
Pierhal, Leon M.	4, 5	R	O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	0.5030	703 000*
		R	O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4975	698 000*
		R	O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.5025	678 000*
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(124 000)	0.4520	554 000*
<b>Oracle Mining Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Escribano, Carlos Javier	5		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.9000	11 800*
<b>Orbite Aluminae Inc.</b>									
<i>Actions Classe A</i>									
Noël, Yves	5		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450
<i>Options</i>									
Fournier, Joel	5		O	2011-10-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.6600	400 000
Noël, Yves	5		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-18	D	50 - Attribution d'options	350 000		350 000
<b>Paramount Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Doyle, Lloyd M.	5		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	34.4900	5 217
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	35.7500	4 217
<b>Pathfinder Convertible Debenture Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	11.0200	3 828 414
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	11.1500	3 827 614
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	11.0400	3 829 814
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.2500	3 829 714
<b>Peak Positioning Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
HÉBERT, Georges Lawrence	4		O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1000	781 000
TURNER, Kerrigan Henry	4		O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1000	1 156 752
<b>Petrichor Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
DeVries, Joe	4		O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1650	1 483 162
<b>Petrominerales Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Chant, Jeffrey MacIntosh	5		O	2011-04-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 900		
		R	M	2011-04-13	D	50 - Attribution d'options	8 900		92 900
<i>Rights Incentives</i>									
Chant, Jeffrey MacIntosh	5		O	2011-04-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 200		
		R	M	2011-04-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 200		8 816
<b>Primaris Retail Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Droits Restricted Share Award</i>									
Sullivan, Patrick James	5		O	2011-10-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 986	20.0568	7 906*



Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri- se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Prime Restaurants Inc.</b>									
<i>Class A Limited Voting Shares</i>									
Prime Restaurant Holdings Inc.	3		O	2011-10-25	D	36 - Conversion ou échange	1 350 019		2 618 571
<i>Class B Shares</i>									
Prime Restaurant Holdings Inc.	3		O	2011-10-25	D	36 - Conversion ou échange	(942 686)		0
<i>Class C Shares</i>									
Prime Restaurant Holdings Inc.	3		O	2011-10-25	D	36 - Conversion ou échange	(407 333)		0
<b>Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canada Pension Plan Investment Board	3		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	281 990		34 901 611
Miller, Gary Allan	5		O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.4800	127 226
<b>Prosperity Goldfields Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Duncan, Robert Bruce	4, 6, 5	R	O	2011-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.4900	774 500
<b>Queenston Mining Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BARTLIFF, CHARLES ELLIOTT	4		O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 340)		5 000*
<b>Quincaillerie Richelieu Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giasson, Alain	5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	26.0400	2 177
<b>Red Pine Exploration Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2011-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(375 000)	0.0200	2 045 000
<b>Redline Communications Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3								
David Kramer (RRSP)	PI		O	2011-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.5500	35 000
Thomas Kramer (RRIF)	PI		O	2011-10-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	0.5500	466 000
<b>REIT INDEXPLUS Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	3								
MFL Management Limited	PI		O	2011-10-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	10.1527	53 400
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.2500	507 800
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	10.0700	509 100
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.3000	509 700
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.2500	510 200
<b>Ressources Appalaches inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brisson G., Ginette	5		O	2011-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			83 340
Reer	PI		O	2011-10-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
<i>Bons de souscription</i>									
Brisson G., Ginette	5		O	2011-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			83 340
<i>Options</i>									
Brisson G., Ginette	5		O	2011-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
Doucet, Dominique	4		O	2011-08-21	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		275 000
DUCHESNE, CLÉMENT	5		O	2011-10-26	D	52 - Expiration d'options	(275 000)	0.1000	350 000
Proulx, André	4		O	2011-10-20	D	52 - Expiration d'options	(375 000)	0.1000	450 000
<b>Ressources d'Ariane Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stewart, Guthrie John	4		O	2011-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			213 600
<i>Options</i>									
Stewart, Guthrie John	4		O	2011-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	250 000	1.7600	250 000
<b>Ressources Melkior Inc.</b>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4		O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.0950	6 397 705
<b>Ressources Pershimco inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Couture, Paul-Henri	4		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Robitaille, Jean	4		O	2011-10-21	D	54 - Exercice de bons de souscription	125 000	0.5000	1 255 000
<i>Bons de souscription</i>									
Robitaille, Jean	4		O	2011-10-21	D	54 - Exercice de bons de souscription	(125 000)	0.5000	0
<i>Options</i>									
Couture, Paul-Henri	4		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Ressources Teck Limitée</b>									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	34.8500	7 549 766
<b>RMP Energy Inc. (formerly Orleans Energy Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4	R	O	2011-10-12	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	30 000	2.1500	337 870
<b>Royal Host Inc.</b>									
<i>Débiteures convertibles 6.00 unsecured subordinated, Series B, due October 31, 2015</i>									
Armoyan, George	3								
Geosam Capital Inc.	PI		O	2011-10-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 136 000.00	69.8200	\$ 3 778 000.00
			O	2011-10-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 145 000.00	72.0000	\$ 3 923 000.00
			O	2011-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 262 000.00	72.0000	\$ 4 185 000.00
			O	2011-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 13 000.00	71.9992	\$ 4 198 000.00
<b>Rubicon Minerals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reid, David Robert	4		O	2011-10-26	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.7400	225 000
<i>Options</i>									
Reid, David Robert	4		O	2011-10-26	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.7400	364 449
<b>Sandvine Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 053	1.4200	35 650
Donnelly, Tom	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	264	1.4200	2 320
Hamilton, Scott	4		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	370	1.4200	13 366
Verhoeve, Michael	5		O	2011-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	259	1.4200	9 432
<b>Savant Explorations Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cote, Richard	5		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 100
			O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			201 000
		R	O	2011-10-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.1000	251 000*
<b>Savaria Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savaria Corporation	1		O	2011-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	800	1.4800	46 800
			O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4980	47 800
			O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.5000	48 800
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.5000	49 800
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4500	50 800
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4900	51 800
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4800	52 800
			O	2011-10-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4800	53 800
<b>Scott's Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Neto, Teresa	5		O	2011-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		
<i>Restricted Stock Units</i>									
Neto, Teresa	5		M	2011-10-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
<b>SemBioSys Genetics Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Szarko, James Julius	4, 5		O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140 000	0.1008	729 950
<b>Shoreline Energy Corp.</b>									
<i>Actions privilégiées redeemable, retractable cumulative</i>									
Bell, David Richard	5		O	2011-10-24	D	50 - Attribution d'options	20 000		20 000
<i>Options</i>									
Cumming, Brian Robert	5		O	2011-08-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Folk, Trevor	5		O	2010-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-24	D	50 - Attribution d'options	60 000		60 000
Henry, Peter John	4		O	2011-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-24	D	50 - Attribution d'options	20 000	6.8500	20 000
Schultz, Dean	4		O	2011-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-24	D	50 - Attribution d'options	20 000	6.8500	20 000
Shippen, Peter James	4		O	2011-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<i>Options Stock Options</i>									
Alspach, Shaun	4, 5		O	2011-02-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-24	D	50 - Attribution d'options	54 000		54 000
<b>SilverBirch Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Kevin	3								
Douglas Family Trust	PI		O	2011-10-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	527	4.9780USD	1 115 302
			O	2011-10-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	765	4.9840USD	1 116 067
			O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 021	5.3435USD	1 123 088
Douglas Irrevocable Descendants Trust	PI		O	2011-10-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 023	4.9780USD	2 164 998
			O	2011-10-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 485	4.9840USD	2 166 483
			O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 629	5.3435USD	2 180 112
James E. Douglas III	PI		O	2011-10-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	310	4.9780USD	656 060
			O	2011-10-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450	4.9840USD	656 510
			O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 130	5.3435USD	660 640
K&M Douglas Trust	PI		O	2011-10-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 240	4.9780USD	2 624 240
			O	2011-10-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	4.9840USD	2 626 040
			O	2011-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 520	5.3435USD	2 642 560
<b>Solutions Extenway Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, David	5, 3		O	2011-10-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 507 725	0.1300	29 975 210
Lamontagne, Michel	4		O	2010-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	192 307	0.1300	192 307
laurent, francine	4		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 500	0.1300	49 500
<b>Sonde Resources Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	3								
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 000)	2.6739	360 455
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	2.6312	346 455
<b>Spectral Diagnostics Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Demas, Steve	5		O	2011-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2011-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.2500	14 000
			O	2011-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2400	19 000
Giese, Kevin Arnold	4								
Queensbury Ventures Inc.	PI		O	2011-10-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.2500	1 743 309
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 500	0.2600	1 764 809

Emetteur	Relation	Retard	État opéré	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0950	1 771 809
			O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	93 000	0.1000	1 864 809
<b>Sprott Power Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Campbell, Hugh Jamieson	5		O	2011-10-24	D	50 - Attribution d'options	100 000		175 000*
<b>Stellar Pacific Ventures Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gaensbauer, John Shepherd	3		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 180 000
<i>Bons de souscription</i>									
Gaensbauer, John Shepherd	3		O	2011-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 680 000
<b>Student Transportation Inc. (formerly, Student Transportation of America Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
SNCF Participations, S.A.	3		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76 787	5.5000	9 183 313
<b>Superior Plus Corp.</b>									
<i>Droits Performance Share Units</i>									
McFadden, Eric	5		O	2011-10-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 407		69 208
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
McFadden, Eric	5		O	2011-10-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	576		28 686
			O	2011-10-18	D	59 - Exercice au comptant	(6 406)	7.2960	22 280
<b>Supremex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armoyan, Sime	3								
Scotia Learning Centres Incorporated	PI		O	2011-10-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	1.6023	3 142 200
			O	2011-10-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92 000	1.6021	3 234 200
<b>Sure Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyce, Jeff	4		O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 300	1.3500	4 317 590
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	1.3700	4 319 890
			O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.3900	4 323 390
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.3800	4 328 390
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.4000	4 330 890
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.4200	4 334 390
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	1.3500	4 340 690
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.3800	4 344 190
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.4000	4 347 690
<b>Technologies Sonomax Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Brennan, Peter	4		O	2011-09-08	D	52 - Expiration d'options	(250 000)	0.2500	4 011 250
Kokmanian, Kévorik	4		O	2011-09-08	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	0.2500	982 500
Laperle, Jean Nicolas	4, 5		O	2011-09-08	D	52 - Expiration d'options	(1 000 000)	0.2500	2 787 500
Malouf, Peter J.	4		O	2011-09-08	D	52 - Expiration d'options	(250 000)	0.2500	2 210 000
Schacter, Alvin	4		O	2011-09-08	D	52 - Expiration d'options	(75 000)	0.3500	536 875
Schwartz, Adam	4, 5		O	2011-09-08	D	52 - Expiration d'options	(1 000 000)	0.2500	2 787 500
<b>TerraVest Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Armoyan, George	3		O	2011-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 700	1.9576	2 190 600
			O	2011-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.9400	2 192 400
			O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.9600	2 194 400
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	1.9900	2 196 100
Joint RESP George & Sami Armoyan	PI		O	2011-10-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	1.9500	44 000
<b>Tigray Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lock, Brian	4		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	1.7000	181 450
			O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 200)	1.6360	173 250
<b>Titanium Corporation Inc.</b>									

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nelson, Scott Eugene	5								
Auxilium Corporation	PI		O	2011-10-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.6000	67 500
<b>Transcontinental inc.</b>									
<i>Unités d'actions différées (UAD)/Deferred share unit (DSU)</i>									
Desaulniers, Christine	7, 5		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	232	11.4900	
			M	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	233	11.4900	19 995
Huard, Benoît	7, 5		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	308	11.4900	26 506
Larivière, Natalie	7, 5		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	76	11.4900	6 513
Marcoux, Isabelle	4, 7, 5		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	31	11.4900	2 725
Marcoux, Pierre	4, 7		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	5	11.4900	429
Olivier, François	4, 7, 5		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 150	11.4900	123 569
Reid, Brian	7, 5		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	45	11.4900	3 897
<i>Unités d'actions différées (UAD-administrateurs) / (DSU-directors)</i>									
Bouchard, Lucien	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	356	11.5200	30 757
Dubois, Claude	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	342	11.5200	29 516
Fitzgibbon, Pierre	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	43	11.5200	3 678
Fortin, Richard	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	340	11.5200	29 352
Gordon, Harold P.	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	352	11.5200	30 407
Lefebvre, Monique	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	205	11.5200	17 711
Marcoux, Nathalie	4, 6		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	18	11.5200	1 514
Martini, Anna	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	19	11.5200	1 619
Roy, François R.	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	100	11.5200	
			M	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	99	11.5200	8 579
Saputo, Lino Anthony	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	190	11.5200	16 402
Tremblay, André	4		O	2011-10-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	213	11.5200	18 379
<b>Tuscany Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSCANY ENERGY LTD., TUSCANY ENERGY LTD.	1		O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	31 500	0.1300	31 500
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(31 500)	0.1300	0
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	0.1300	5 500
			O	2011-10-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)	0.1300	0
<b>Twin Butte Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowman, Robert D.	5		O	2011-10-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	955	1.7000	13 790
Cathcart, Neil Thomes	5		O	2011-10-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	980	1.7000	88 060
Fabi, Joseph Michael	5		O	2011-10-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	955	1.7000	58 788
Hall, Bruce William	5		O	2011-10-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 004	1.7000	111 065
Ogilvy, Colin, Foster	5		O	2011-10-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 433	1.7000	192 303
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4, 5		O	2011-10-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 078	1.7000	3 786 255
Steele, Alan	5		O	2011-10-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 507	1.7000	502 460
<b>Uni-Sélect Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Uni-Sélect Inc.	1		O	2011-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	25.9250	2 000
			O	2011-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	25.9250	0
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	26.0000	4 300
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	(4 300)	26.0000	0
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	25.9500	1 500
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	25.9500	0
<b>United Corporations Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
United-Connected Holdings Corp.	3		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	44.5000	2 668 542
			O	2011-10-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	44.5000	2 669 042
<b>United Reef Limited</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Ollerhead, William	4								

Emetteur	Relation	Retard	État opéré	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Chunkerhead Ltd.	PI		O	2009-12-21	I	55 - Expiration de bons de souscription	(250 000)		
			M	2009-12-21	I	55 - Expiration de bons de souscription	(250 000)		0
RRSP	PI		O	2011-06-23	I	55 - Expiration de bons de souscription	(300 000)		650 000*
<b>Options</b>									
Ollerhead, William	4		O	2011-04-01	D	52 - Expiration d'options	(400 000)		400 000*
		R	O	2011-07-06	D	50 - Attribution d'options	400 000		800 000*
<b>Uranium Focused Energy Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2011-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.4800	17 374 178
			O	2011-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.4400	17 375 178
			O	2011-10-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	2.4100	17 376 678
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	500	2.4500	17 378 178
			O	2011-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.4800	17 377 678
			O	2011-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.5300	17 379 178
<b>Veresen Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
White, Stephen	4, 5								
CIBC RRSP	PI		O	2011-10-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200	13.5624	32 843
Liane White CIBC RRSP	PI		O	2011-10-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200	13.5624	32 843
<b>Virginia Energy Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2011-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.1900	5 515 502
			O	2011-10-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 500	0.1900	5 666 002
			O	2011-10-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 500	0.1900	5 715 502
<b>Vista Gold Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Earnest, Frederick H.	5		O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 171	3.1400USD	54 258
			O	2011-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	829	3.1500USD	55 087
<b>Viterra Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ast, Edward Arthur	2		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	101.5995	12 614
Bell, James Russell	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	10.5995	11 000
Berger, Steven	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	10.5995	5 721
Brooks, Mike A.	5		O	2011-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 780)	10.5900	132
			O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	10.5995	1 912
Cameron, Ronald Gordon	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120	10.5995	34 153
Gerrand, Karl	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	121	10.5995	17 868
Lister, Warren Scott	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	10.5995	9 674
McLennan, Rex John	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	271	10.5995	40 813
Miller, Robert Dana	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	10.5995	27 914
Mooney, William	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158	10.5995	14 367
Schmidt, Mayo	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	118	10.5995	602 506
Smith, Kelley Jo	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	10.5995	6 056
Theaker, Grant	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	10.5995	8 880
Wansbutter, Richard	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	10.5995	19 523
Wonnacott, Doug	5		O	2011-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	127	10.5995	16 675
<b>VVC Exploration Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
LaFrance, Michel Jacques	5		O	2011-10-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	77 250	0.1800	169 750
Dale LaFrance	PI		O	2011-10-21	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.1800	84 500
Natalie	PI		O	2011-10-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(11 500)		0
<b>Options</b>									
Boisjoli, Robert	4		O	2011-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.2000	250 000*
Culver, James A.	4, 5		O	2011-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	O	2011-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000

Emetteur	Relation	Retard	État opéré	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Dimmell, Peter Murray	4		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.2000	450 000
Fernet, Patrick	4, 5		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.2000	450 000
Lafrance, Michel Jacques	5		O	2010-08-10	D	52 - Expiration d'options	150 000	0.2000	425 000
			O	2011-10-12	D	52 - Expiration d'options	(25 000)		150 000
		R	O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	(25 000)		125 000
			O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	100 000		175 000
Dale Lafrance	PI		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	150 000		275 000
			O	2009-03-14	I	52 - Expiration d'options	(75 000)		0
		R	O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
			O	2011-10-20	I	50 - Attribution d'options	100 000		175 000
<b>White Tiger Gold Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finskiy, Maxim Valerievich Kirkland Intertrade Corp.	4, 6, 5 PI		O	2010-12-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-20	I	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	44 765 294		44 765 294
McNutt, Adraian Claude	5		O	2011-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	120 000		120 000
Scola, Francis	4								
Gravity Ltd.	PI		O	2011-10-20	I	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	397 143		414 143
<i>Options</i>									
Campoy, Ricardo Moreno	4		O	2011-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	20 000		20 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	20 000		40 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000		80 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	80 000		160 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	100 000		260 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	80 000		340 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	100 000		440 000
McNutt, Adraian Claude	5		O	2011-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	160 000		160 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	120 000		280 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	120 000		400 000
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000		440 000
Scola, Francis	4		O	2010-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	100 000		100 000
<b>Wi-LAN Inc.</b>									
<i>Deferred Stock Unit</i>									
Bramson, Robert S.	4		O	2011-10-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	39	6.9500	10 867
Gillberry, John Kendall	4		O	2011-10-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	71	6.9500	19 705
Jenkins, William Keith	4		O	2011-10-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 674	6.9500	24 837
McCarten, W. Paul	4		O	2011-10-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	6	6.9500	1 748

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Wildcat Exploration Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Roche, James Norman	4		O	2011-10-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	9	6.9500	2 613
Shorkey, Richard John	4		O	2011-10-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	50	6.9500	13 888
<b>Wildcat Exploration Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Fillion, Denis	4		O	2011-10-20	D	46 - Contrepartie de services	300 000	0.1000	1 150 000
Gowryluk, Glen Douglas	5		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1000	1 050 000
Knowles, John Lewis	4, 5		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	500 000		2 900 000
Lewis, Thomas Douglas	5		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1000	1 000 000
Yarrow, Edward William	4		O	2011-10-20	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1000	600 000
<b>YM BioSciences Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ALLAN, DAVID G. P.	4		O	2011-10-26	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(40 000)	1.7000	367 180
<b>Zargon Oil &amp; Gas Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buckley, Charles Laurence	5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	14.4987	2 953
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	13.5961	2 981
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139	13.0926	3 120
Doetzel, Randolph John	5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	14.4987	1 081
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	13.5961	1 087
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	13.0926	729
Dranchuk, Jason Brent	5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	14.4987	7 623
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	13.5961	7 643
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	13.0926	7 721
C Dranchuk - Registered	PI		O	2011-09-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	14.4987	1 779
			O	2011-09-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	13.5961	1 796
			O	2011-09-30	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	13.0926	1 874
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	118	14.4987	82 986
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	13.5961	83 022
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	13.0926	83 153
C Hansen - Registered	PI		O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	14.4987	421 386
			O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	13.5961	421 406
			O	2011-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	13.0926	433 476
Howard, Tracy Leigh	5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	14.4987	2 553
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	13.5961	2 560
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	13.0926	2 583
T Howard - Registered	PI		O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	14.4987	6 328
			O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	13.5961	6 345
			O	2011-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	13.0926	6 414
Kergan, Brian	5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	14.4987	10 000
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	13.5961	10 025
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	13.0926	10 117
B Kergan - Registered	PI		O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55	14.4987	11 861
			O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	13.5961	11 878
			O	2011-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	13.0926	21 939
Lee, Kevin Chin Yu	5								
T Lee - Registered	PI		O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	14.4987	4 385
			O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	13.5961	4 428
			O	2011-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	13.0926	4 556
Moriyama, Robert Todd	5		O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	14.4987	685
			O	2011-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	13.5961	691
			O	2011-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	13.0926	758
R Moriyama - Registered	PI		O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	14.4987	685
			O	2011-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	13.5961	691
			O	2011-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	13.0926	758
<b>Zarlink Semiconductor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									



Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Microsemi Corporation	3		O	2011-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
0916753 B.C. ULC	PI		O	2011-10-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-12	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	123 438 737	3.9800	123 438 737
			O	2011-10-24	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 223 193	3.9800	125 661 930
<i>Débetures convertibles</i>									
Microsemi Corporation	3								
0916753 B.C. ULC	PI		O	2011-10-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-12	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	\$ 54 417 000.00	1000.0000	\$ 54 417 000.00
			O	2011-10-24	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	\$ 6 706 000.00	1000.0000	\$ 61 123 000.00

**ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

**Prenez note que la période de transition concernant la réduction du délai de dix à cinq jours civils pour déposer une déclaration d'initié (sauf pour la déclaration initiale) prendra fin le 31 octobre 2010.**

**À partir du 1<sup>er</sup> novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Alizade, Firuz</b>	Alacer Gold Corp.	2011-09-21	2011-10-21	ON
<b>Balog, Stephen</b>	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
<b>Blackwood, Donald Craig</b>	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
<b>Bokenfohr, Neil</b>	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
<b>Burns, Michael Raymond</b>	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2011-09-01	2011-10-20	BC
<b>Cairns, Patrick James</b>	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
<b>Chant, Jeffrey MacIntosh</b>	Petrominerales Ltd.	2011-04-13	2011-10-27	AB
	Petrominerales Ltd.	2011-04-13	2011-10-27	AB
<b>Conway, David Anthony</b>	Front Street MLP Income Fund II Ltd.	2011-10-05	2011-10-24	ON
<b>Cote, Richard</b>	Savant Explorations Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	BC
<b>Demas, Steve</b>	Spectral Diagnostics Inc.	2011-10-12	2011-10-21	ON
<b>Drader, Kelly Ivan</b>	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
<b>Duncan, Robert Bruce</b>	Prosperity Goldfields Corp.	2011-10-11	2011-10-25	BC
<b>DUNFORD, STANLEY GEORGE</b>	Contrans Group Inc.	2011-10-13	2011-10-24	ON
<b>Estey, James</b>	Gibson Energy Inc.	2011-08-10	2011-10-27	AB
<b>Gayton, Robert</b>	Nevsun Resources Ltd.	2011-08-18	2011-10-20	BC
	Nevsun Resources Ltd.	2011-08-18	2011-10-20	BC
	Nevsun Resources Ltd.	2011-09-21	2011-10-20	BC
	Nevsun Resources Ltd.	2011-09-21	2011-10-20	BC
	Nevsun Resources Ltd.	2011-09-21	2011-10-21	BC
<b>Haggis, Paul</b>	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
<b>Hall, Ken Wayne</b>	Gibson Energy Inc.	2011-08-10	2011-10-27	AB
<b>Hanson, Scott Harlan</b>	Bonavista Energy Corporation	2011-09-27	2011-10-25	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Howard, John Arnold	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
Jespersen, Kim	Enseco Energy Services Corp.	2007-06-07	2011-10-25	AB
Jonsson, Carl Roland	Bonterra Energy Corp.	2011-10-18	2011-10-25	AB
	Bonterra Energy Corp.	2011-10-19	2011-10-25	AB
Kary, Weldon Myrle	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
Lafrance, Michel Jacques	VVC Exploration Corporation	2009-03-25	2011-10-25	BC
	VVC Exploration Corporation	2009-03-25	2011-10-25	BC
Lamarche, Normand Guy	Front Street MLP Income Fund II Ltd.	2011-10-05	2011-10-24	ON
Lyons, Beverly	Bloom Income & Growth Canadian Fund	2011-10-19	2011-10-25	ON
Mah, Andy	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
McIntosh, Ronald A	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
McRae, Marshall L.	Gibson Energy Inc.	2011-08-10	2011-10-27	AB
Newport Partners Holdings LP	Brompton Corp. (formerly Duntroon Energy Ltd.)	2011-09-09	2011-10-26	ON
O'Brien, Sheila	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
Ollerhead, William	United Reef Limited	2011-07-06	2011-10-26	ON
Pennycook, Carol	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
Pierhal, Leon M.	OPEL Technologies Inc.	2011-10-17	2011-10-25	ON
	OPEL Technologies Inc.	2011-10-18	2011-10-25	ON
	OPEL Technologies Inc.	2011-10-19	2011-10-25	ON
Pope, Kerri Lynn	Martinrea International Inc.	2010-06-25	2011-10-27	ON
Reidel, Terry	COM DEV International Ltd.	2011-10-12	2011-10-27	ON
SAUNDERS, JAMES MACLEO	RMP Energy Inc. (formerly Orleans Energy Ltd.)	2011-10-12	2011-10-27	AB
Selke, Gary Peter	Front Street MLP Income Fund II Ltd.	2011-10-05	2011-10-24	ON
	Front Street MLP Income Fund II Ltd.	2011-10-11	2011-10-24	ON

<b>Opérations d'initiés déclarées hors délai</b>				
<b>Initié</b>	<b>Émetteur</b>	<b>Date de l'opération</b>	<b>Date de réception</b>	<b>Autorité principale</b>
<b>Sharpe, Steven Blair</b>	Front Street MLP Income Fund Ltd.	2011-10-05	2011-10-24	ON
<b>Walkervale Holdings Inc.</b>	Advantage Oil & Gas Ltd.	2011-10-15	2011-10-21	AB
	Cell-Loc Location Technologies Inc.	2011-10-20	2011-10-27	AB
	Cell-Loc Location Technologies Inc.	2011-10-21	2011-10-27	AB
<b>Woitas, Clayton</b>	Gibson Energy Inc.	2011-08-10	2011-10-27	AB

## ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
CO <sub>2</sub> Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2011-06-10	Actions ordinaires	2014-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H <sub>2</sub> O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	2011-12-31
Innoventé inc.	Actions inscrites	2011-10-25	Actions ordinaires	2014-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	2011-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2011-07-12	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-05-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2009-10-29	Actions ordinaires	2012-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
Ressources Méтанor Inc.	Actions inscrites	2010-09-20	Actions ordinaires	2013-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO <sub>3</sub> inc.	Actions inscrites	2009-08-14	Actions ordinaires	2012-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31